

Palm till Rockoff

NÖJE. Johan Palm stal många småtjejers hjärtan då han deltog i årets upplaga av tv-serien Idol. I sommar spelar han på Rockoff. Igår offentliggjordes också att **Starpilots**, **Veronica Maggio** och Cardigans-sångerskan **Nina Perssons** andra band **A Camp** kommer till festivalen.

SIDAN 15



KÄRNAVFALLSLAGER UNDER HAVET

Miljörättsprofessorns uppmaning:

Ålänningar, protestera!

NYHETER. Staffan Westerlund, pensionerad professor i miljö rätt och Ålandsbekant sedan början av 1990-talet, uppmanar ålänningarna att utnyttja sina rättigheter att protestera mot det planerade slutlagret för högaktiva kärnsopor under havet nära Åland.

–Man påstår att man tror på metoden, och man påstår att berget är säkert. Ni har samma juridiska rättigheter som svenskar att säga vad ni tycker om det, säger han.

Han var ombud för flera hundra ålänningar som protesterade mot det låg- och medelak-

tiva lagret i Forsmark för 20 år sedan, och han kan vara det igen.

–Om jag blir tillfrågad så kan jag nog inte säga nej.

SIDAN 5



Vävintresse. Gäster och värdar följer intresserat med när Liisa Edwards berättar om sina vävarbeten. Inspirationen flödar. Foto: MAIJA PELLI

På spaning efter vävinspiration

KULTUR. Hemslojd och hantverk har stor kulturpotential och lockar till kulturturism. Just nu befinner sig en grupp ivriga vävare från Brickebackens vävförening i Örebro på Åland som gäster hos Marthadistriktets hemslojdssektion.

Nyan var med i går på morgonen när gruppen inledde sin dag med ett besök i **Liisa Edwards** väveri i Finström Svartsmara. Det blev ett besök med många förtjusta utrop. Någon talade till och med om ett himmelrike. Att

gruppen fick med sig en god portions vävinspiration stod mer än klart.

Och ändå var dagen ännu ung och man skulle vidare till Linastugan i Geta och till Antby vävstuga i Sund för mera vävstudier.

SIDAN 8

Åland i topp i abortstatistik

NYHETER. Åland toppar listan när Institutet för hälsa och välfärd sammanställer statistik över antalet aborter gjorda i hela landet 2008. Samma sak var det 2007.

Siffrorna visar att 11,4 aborter görs per 1.000 fertila kvinnor i landskapet, och det är flest aborter i landet per invånare räknat.

–Men siffrorna är missvisande. Eftersom Åland har en så liten population så slår siffrorna hemskt fel, säger **Birgitta Hermans**, klinikchef för primärvården inom Ålands hälso- och sjukvård.

Hermans tillägger att antalet aborter faktiskt minskat, från 73 år 2007 till 71 i fjol. Flest aborter står kvinnor i åldrarna 20 till 24 år för.

–Det är i den åldern man flyttar hemifrån för att studera, och då kan det vara svårare att söka sig till preventivmedelsmottagningen på en ny boendeort, säger Hermans.

SIDAN 4

Utbildning ordnas för specialtransport

NYHETER. I maj ska åländsk flyg- och sjukhuspersonal utbildas så att farligt gods ska få transporteras med flyg mellan Mariehamn och Helsingfors.

För närvarande saknar flygbolaget Avitrans Nordic, som flyger för Air Åland, det specialtillstånd som krävs. Transportstyrelsen utreder ännu vårens händelse, där ett litet blodprov fraktades ombord utan tillstånd.

–Det finns ju heller inget som säger att ett bolag som flyger mellan Åland och riket måste ha ett specialtillstånd för farligt gods. Det är stora kostnader för relativt små inkomster, men nu gör vi allt som det har ställs krav på oss om, säger Air Ålands vd **Jan Erik Sundberg**.

SIDAN 3



På seminarium. Henrik Lax (sfp) diskuterade Åland och EU med Britt Lundberg (C) i går. Foto: MAIJA PELLI (praktikant)

Lax vill ha en svensk röst i EU

NYHETER. –Det är oerhört viktigt att den svenskspråkiga befolkningen i Finland vet att de har någon som de kan kontakta i Europaparlamentet, någon som förstår deras språk, säger **Henrik Lax** (sfp) som varit en av Finlands representanter i Europaparlamentet sedan 2004.

Igår besökte Lax Åland för att diskutera Åland och EU i ett seminarium tillsammans med **Britt Lundberg** (C).

SIDAN 4

familjen

6



När **Ulf-Peter** och **Marie-Louise Westmark** reser får de göra vad de helst vill. Möt dem i pratstunden.

sport

14



Gudbjörg Hakonar-dottir och **Basket Åland** får experthjälp inför öspelen.

barn

12



Ballongdans som kan lekas både ute och inne tipsar barnsidan om i dag.

åland 24 i kväll



I Kolon sänds tredje och sista delen av bröderna **Löthmans** isäventyr.



Annika Orre
Epost: annika.orre@nyan.ax
Telefon: 528 450

De vill bygga vertikala vindkraftverk

Jan Bergendahl och Patrik Teräs har utvecklat vertikala vindkraftverk. Nu ansöker de om landskapsbidrag för att effektivisera produkten och starta en fabrik på Åland för produktionen.

– Åland är ett gynnsamt område för vindkraftverk, säger Jan Bergendahl.

Jan Bergendahl och Patrik Teräs har grundat Clean Power Åland Ab. Bolagets syfte är att i första hand tillverka vertikala vindkraftverk i storleksklassen 1,8 kilowatt till 30 kilowatt.

– De flesta vindkraftverk som finns idag är horisontella. De fungerar bra längs kusten och på områden där det inte finns mycket turbulenta vindar, säger Jan Bergendahl.

De vertikala vindkraftverken fungerar däremot utmärkt också i stadsmiljö. Det innebär att husägare kan ha ett vertikalt vindkraftverk på sin egen gård och minska elkostnaderna. Beroende på vindförhållandena har ett 7,5 kilowatt vertikalt vindkraftverk potential att producera 30.000 kilowatt timmar per år.

Finansiering

Till pappers är idéerna långt framskridna. Nu hoppas man på ekonomisk hjälp av landskapet för att praktiskt utveckla produkten.

– De vertikala modellerna vi bygger kompletterar de horisontella som redan finns på marknaden. Vi kan tillverka mindre vindkraftverk vertikalt än vad som behövs för ett motsvarande horison-



Under utveckling. Jan Bergendahl och Patrik Teräs designar en egen vindprofil för vertikala vindkraftverk. På grund av patentsökningen kan de för tillfället inte visa skisser på vindkraftverken.
Foto: MAIJA PELLI (praktikant)

tellt, samtidigt som vi behåller effektiviteten.

Det är framför allt vingprofilen duon nu jobbar med att ta fram.

Det mesta är klart, nu återstår bara patentsökning och finansiering.

– Det här är en idé vi genomför vare sig vi får bidrag eller inte, men förverkligan-

det går snabbare om vi får finansieringshjälp.

I bakgrunden finns ett större svenskt bolag som väntar på produktutvecklingen. Bland annat genom dem skall vindkraftverken säljas i Norden och Europa.

– Om vi får finansieringshjälp kan vi starta en fabrik i början av nästa år. Det skul-

le helt klart ge arbetsplatser på Åland i flera led.

Minska elkostnader

Vindkraftverken skulle vara lämpliga för alla som vill reducera sina elkostnader.

– De som har en bra medelvind på sin gård tjänar in investeringskostnaderna på mellan fyra och sex år.

Vindkraftverk är ett område som utvecklas snabbt för närvarande. I Sverige har redan ett par vertikala vindkraftverk monterats på höghus och privata gårdar. De vindkraftverken har kinesiska tillverkare.

– Det finns inget miljötänk i att skeppa vindkraftverk över halva jorden.

Det är inte bara hushåll som

kan minska sina elkostnader. Fiskodlingar kan till exempel använda sig av mekaniskt drivna syresättningspumpar.

– Ett eget vindkraftverk är också lämplig för lantbruk som ofta har höga elkostnader, säger Patrik Teräs.

KARIN ERLANDSSON
karin.erlandsson@nyan.ax
tfn 528 467

Östersjön blir långsamt friskare

■ Det har skett ett trendbrott i Östersjön, säger forskaren **Fredrik Wulff**. För första gången minskar utsläppen av gödningsämnen i det ömtåliga innanhavet.

Östersjön frisknar långsamt till sedan nya reningsverk börjat byggas i Polen efter landets EU-inträde

och böndernas hantering av gödsel blivit bättre i framför allt Danmark. De stora effekterna syns dock först om 30–50 år, skriver Svenska Dagbladet (SvD).

Fredrik Wulff, professor i marin systemekologi vid Stockholms universitet, har gjort nya beräkningar av

gödningen av Östersjön på uppdrag av Helsingforskommissionen.

– En väldigt positiv överraskning, kommenterar han sina resultat i SvD.

Läckaget ut i Östersjön av gödande fosfor och kväve har varit stort sedan 1970-talet. De variationer som varit

har haft naturliga orsaker, till exempel nederbörd.

Halterna av gödningsämnen har till sist blivit så höga att flera funktioner i havsekosystemet är satta ur spel. Syrehalten har sjunkit i vattnet och områdena med syrefria botten har växt samtidigt som giftig algblomning blivit

vanligare. För något år sedan visade sig ekosystemet ha slagit över från ett näringsfattigt innanhav till ett övergött.

Miljöministrarna i Östersjöländerna enades 2007 om målet att återfå naturliga nivåer på utsläppen. Det innebär att det årliga tillskottet till havet av fosfor behöver minska med

15.000 ton om året och kväve med 137.000 ton. Nu visar sig dessa ämnen ha minskat för första gången – med 3000 ton respektive 50.000 ton.

De nya reningsverken tar hand om fosfor och den bättre hanteringen av gödning minskar läckaget av kväve. (FNB-TT)



Enklare grundläggning och murning med Maxit:s nya lecablock Lecalex

Många fördelar bland annat:

MURNING...

Upp till dubbelt snabbare att mura - stor tidsvinst

50% mindre murbruk behövs

Nya mått och utförande på blocken med spont och murnings-system med nytt bruk

maxit

Leca

BYGGVARHUSET
BYGG • TRÄ • JÄRN • HEMINREDNING
KÖK • BADRUM • FÄRGER • VERKTYG
TFN 28 011, BUTIKEN 28 170, TRÄDGÅRD 28 162,
BYGGLAGRET 28 174 ÖPPET: VARD. 7-18,
TORS. 7-20, Bygglaget 7-18, LÖRD. 9-15

www.byggvarhuset.ax

LÅNA GRATIS BILSLÄP FÖR HEMTRANSPORT!



Skepp o hoj. Ungefär 25 personer deltog i seglatsen för aktiva inom Mariehamns seglarförenings nämnder.

Foto: PRIVAT

Nämndfolk på Albanus-seglats

■ Mariehamns seglarförening var i lördags ut på sin årliga seglats för aktiva inom föreningens olika nämnder.

–Det är ett sätt att uppmärksamma de som jobbat ideellt under hela året, säger **Karin Nordberg**, styrelsemedlem.

Vindarna var goda och gruppen seglade med Albanus först till Nyhamn, därefter Rödhamn och slutligen Kobbå Klantar. Med på utflykten var ungefär 25 personer.

På tisdag inleder MSF i samarbete med Medis en seglingskurs för vuxna, med både teori och praktisk segling. (ke)

Lodjur kan ha tagit ankor i Västansunda

■ –Se till att ha höns och ankor ordentligt inlåsta.

Den uppmaningen ger **Leif Johansson** efter att han blivit av med tre myskankor, ett par hönor och en tupp förra veckan i Jomala Västansunda.

Först trodde han att det var räven som tagit sig ett skrovsmål.

–Men två dagar senare såg min son ett lodjur på vägen, bara 500 meter härifrån och sedan ett lodjur setts även i Jomala Torp, säger **Leif Johansson**, som berättar att både hönor och ankor försvann mitt på ljusan dagen.

–Det var det märkliga, att de försvann mellan klockan 16 och 19 och det enda som blev kvar är stjärtfjädrarna från tuppen.

Det var i samband med en ombyggnad av hönsgården som både höns och ankor smet ut och gick i det fria under några dagar.

Kvar i hönsgården finns nu bara ankuppen och fyra vanliga hönor. En ny tupp har redan införskaffats och nya myskankor ska det också bli.

–Myskankstuppen lider när han är ensam och vi lider med honom. Det är synd för vi hade ju väntat oss kycklingar så småningom, men det är inte så mycket man kan göra förutom att hålla dem innanför stängslet i fortsättningen, säger **Leif Johansson**. (ab)

Elev avstängd efter slagsmål

■ En elev vid Godby högsta-dieskola hamnade i slagsmål vid en skolbuss för ett par veckor sedan.

Det var första gången på flera år som något liknande hänt och skolan agerade genast genom att stänga av eleven i några dagar. Desto mer vill rektor **Mari-
anne Rangsten** inte säga.

–Vi kommenterar inte det enskilda fallet..

Eleven är nu tillbaka i skolan igen. (ml)

Personal utbildas för farlig transport på flyg



Vd kommenterar. Jan Erik Sundberg från Mariehamn tillträdde tjänsten som vd för Air Åland den första maj.

Arkivfoto: JONAS EDSVIK

I maj kommer personalen inom Air Åland, Avitrans Nordic, Mariehamns flygfält, Ålands centralsjukhus och Arlanda att utbildas för det specialtillstånd som krävs för att flyga farligt gods, till exempel blodprov.

–Och jag har meddelat alla berörda att inga undantag längre görs från reglerna, säger vd Jan Erik Sundberg.

Det var i slutet av april som en anmälan gjordes till transportstyrelsen i Sverige gällande en flygning i Air Ålands regi. Bolagets dåvarande vd **Jörgen Gustafsson** hade brutit mot reglerna, genom att tillåta att ett blodprov på 15 milliliter togs ombord ett flygplan i smyg och flögs till Helsingfors.

Det är flygbolaget Avitrans Nordic ab som sköter flygningarna för Air Åland och de saknar för närvarande det specialtillstånd som behövs för till att frakta farligt gods, vilket innefattar bland annat blodprov.

Allvarlig sjukdom

Blodtransporten kom de åländska medierna till kännedom genom ett tips från allmänheten. När Nya Åland kontaktade Jörgen Gustafsson erkände han genast sitt handlande och motiverade det med att provet berörde ett mycket allvarligt sjukdomsfall som måste till Helsingfors så snabbt som möjligt.

Air Ålands nya vd Jan Eriks Sundberg berättar att man redan i september ifjol lämnade in en ansökan om att Avitrans

skulle få transportera farligt gods. Han tror att den som tipsade tidningarna var väl insatt i Air Ålands och Avitrans verksamhet.

Menar du att någon ville skada Air Åland som företag?

–Ja, det tror jag.

Även avsändare

Sedan den uppmärksamade blodtransporten har arbetet framskridit gällande ett tillstånd för transport av farligt gods. Tillstånd måste Avitrans söka för alla linjer, men tanken är att det endast ska användas på linjen Mariehamn-Helsingfors.

–Nu har vi kommit så långt att den 20 maj får vi en utbildare till Åland och då kommer all berörd personal att delta. Vi har bjudit in personalen

från sjukhuset, eftersom även avsändaren av godset måste vara utbildad för att transporten ska godkännas, säger Jan Eriks Sundberg, som betonar att själva kunskapen om farligt gods redan finns hos både piloter och kabinpersonal.

Varför ej helikopter

Det är dock oklart när ett eventuellt tillstånd kan vara klart, och utbildningen är ingen garanti för att bolaget beviljas specialtillstånd.

–Det finns ju heller inget som säger att ett flygbolag som flyger mellan Åland och riket måste ha ett specialtillstånd för farligt gods. Det är stora kostnader för relativt små inkomster. För mig är det obegripligt varför inte sjukhusets egna helikoptertransporter används för dessa ändamål,



Uppmärksammat fall

Den 29 april berättade Nya Åland om den otillåtna transporten av ett 15 milliliters blodprov från Mariehamn till Helsingfors ombord på Air Åland.

men nu gör vi allt som det har ställs krav på oss om, säger Jan Eriks Sundberg, som berättar att han varit i kontaktat med alla berörda och meddelat att numera finns ingen möjlighet till undantag från reglerna gällande transporter av farligt gods ombord.

ANNA BJÖRKROOS
anna.bjorkroos@nyan.ax
tfn 528 463

”Själva flygbolaget gjorde troligen allting rätt”

Transportstyrelsen utreder ännu blodtransporten

Händelsen med den olagliga blodtransporten ombord på Air Ålands plan utreds som bäst av transportstyrelsen i Sverige.

Men eftersom Air Åland egentligen inte är ett flygbolag, utan räknas som biljettförsäljningsbolag, kan händelsen bli ett fall för polisen.

Matti Riikonen vid transportstyrelsen i Sverige, den myndighet som övervakar att flygsäkerheten inom svenskt

luftrum upprätthålls, berättar att man nu väntar på en rapport över händelsen från Avitrans Nordic. Det är alltid flygbolaget som har det yttersta ansvaret för vad som sker ombord på planet.

–Enligt transportstyrelsens uppfattning är Air Åland inget flygbolag, utan ett biljettförsäljningsbolag som anlitar Avitrans. Och Avitrans har för tillfället inget tillstånd för att flyga farligt gods, vilket bland annat innefattar blodprover. De har dock lämnat

in en ansökan, säger **Matti Riikonen**.

Air Ålands vd motiverade sitt handlande med att det var frågan om ett livshotande sjukdomsfall. Vad säger ni om det?

–Ja, det är inget vi kan ta ställning till, utan det finns ju ett regelverk av en orsak. I det här fallet kunde ramppersonalen och människorna ombord utsatts för fara för att man inte följde regelverket. I laglig mening kan inte Air Åland ge tillstånd för en transport

av det här slaget, säger **Matti Riikonen**.

Så kan Avitrans bli ansvarig för blodtransporten, även om kaptenen sade nej?

–Troligen kommer vår utredning att visa att flygbolaget Avitrans Nordic gjorde allt rätt. Visst är de slutligen ansvariga, men det är särskilt svårt när händelsen är sanktionerad av den som hyr platser ombord.

Oberoende av vad Avitrans rapport visar kommer trans-

portstyrelsen att ta kontakt med det flygbolagets ledning i ärendet.

Kommer ni att kontakta Air Ålands ledning?

–Det måste i så fall ske via finländska myndigheter eftersom Air Åland inte är inom vår jurisdiktion, säger **Matti Riikonen**, som menar att det i så fall är upp till de finländska myndigheterna att bedöma om det kan bli tal om en polisanmälan.

ANNA BJÖRKROOS
anna.bjorkroos@nyan.ax

Lundberg vill ta över Lax stol

–Det är oerhört viktigt att den svenskspråkiga befolkningen i Finland vet att de har någon som de kan kontakta i Europaparlamentet, någon som förstår deras språk, säger Henrik Lax (sfp) som varit en av Finlands män i Europaparlamentet sedan 2004.

Igår besökte Lax Ålands lyceum i Mariehamn för att diskutera Åland och EU i ett seminarium tillsammans med europaparlamentkandidaten **Britt Lundberg (C)**.

En inbjudan hade gått ut till de åländska gymnasieskolorna och via annons hade även allmänheten bjudits in. Ändå finns knappt ett tiotal personer på plats då Lax börjar tala.

–Jag kommer med ett enda budskap: Nu har Åland för första gången en rejäl chans att lägga beslag på en parlamentsplats. Ålänningar, försitt inte er chans, säger han.

Enligt Lax är kandidaterna på sfp:s lista är jämna. Han säger också att det finns en risk för att valdeltagandet i år blir lågt, ett påstående som den näst intill tomma hörsalen också tyder på.

–Om 15.000 ålänningar röstar på Britt kan hon hamna i listans topp.

Lax påpekar också att det är viktigt att ålänningarna röstar för att visa att de vill vara med och påverka Europas framtid.

–Åland för envetet fram ett krav om att man borde ha en egen parlamentsplats och det är viktigt att rösta mangrant för att stöda den möjligheten eller möjligheten för svenskfinland att få ett eget mandat, säger Lax.

Språket viktigt

När Lax valdes 2004 fick han den 14:e och sista av Finlands platser i Europaparlamentet. Nu har Finland bara tret-



Gott om plats. Henrik Lax (sfp) och Britt Lundberg (C) behövde inte trängas bland publik då de höll ett seminarium på Ålands lyceum i går. Knappt tio personer dök upp för att diskutera Åland och EU. Ny hoppas de två politikerna att ålänningarna ska förstå vikten av att rösta i europaparlamentsvalet.

Foto: MAIJA PELLI (praktikant)

ton stolar till sitt förfogande. Lundberg tror ändå att det är realistiskt att tro att svenskfinland eller Åland kniper en parlamentsplats.

–Jag är optimistiskt lagd överlag. Jag tror också att Europaparlamentsvalet långt kommer att bli ett språkval i Finland. Den finlandssvenska befolkningen känner sig väldigt trängd idag och jag tror att finlandssvenskarna vill rösta på en svenskspråkig kandidat.

Utifrån din erfarenhet av arbetet i Europaparlamentet Henrik, vad

skulle det innebära om ingen svenskspråkig kandidat kom in?

–Det är oerhört viktigt att den svenskspråkiga befolkningen i Finland vet att de har någon som de kan kontakta i Europaparlamentet, någon som förstår deras språk.

Lax tillägger att det är viktigt med en svenskspråkig representant som kan lyfta fram initiativ som exempelvis Åland kommer med.

–Parlamentet kan även ta ställning och ha åsikter om frågor som de inte har behörighet att bestämma över och

det är inte alls likgiltigt ifall parlamentet tar ställning till sådana saker. Men sådana initiativ lyfts knappast av en språklig minoritet i Finland om det inte finns en svenskspråkig kandidat.

Östersjön

Lax har under sin tid i Europaparlamentet arbetat hårt för frågor rörande Östersjön och länderna som omger Östersjön.

–Nu står EU i beråd att anta en utvecklingsstrategi för Östersjöregionen. Det skulle vara viktigt med någon som kan

följa upp arbetet med den.

Lax poängterar att Östersjöregionen är särskilt viktig för att den kan fungera som en bro mellan Ryssland och Europa och han hoppas att strategin i framtiden kommer att bidra till att människorna runt Östersjön lär känna varandra bättre.

–Och där skulle Åland kunna fungera som en katalysator. Bara den frågan är tillräckligt viktig för att ålänningarna bör rösta.

MALIN LUNDBERG
malin.lundberg@nyan.ax
tfn 528 468

Antalet klamydiafall halverades jämfört med 2007

71 aborter på Åland förra året

2008 gjordes 71 aborter på Åland. Det är två färre än 2007.

I statistiken över aborter i hela landet ligger Åland emellertid i topp.

Enligt preliminära data från Institutet för hälsa och välfärd ligger Åland åter i topp i abortstatistiken. Siffrorna visar att 11,4 aborter görs per 1.000 fertila kvinnor i landskapet, och det är flest aborter i landet per invånare räknat.

Enligt **Birgitta Hermans**, klinikchef för primärvården inom Ålands hälso- och sjukvård är siffrorna dock missvisande.

–Eftersom Åland har en så liten population så slår siffrorna hemska fel. Jag kan ju ta som exempel när vi hade två fall av HIV här, då blev Åland nästan känt som ett HIV-näste där 2 av 25.000 har HIV. Det slår fel på grund av att vi är så få som bor här, menar Hermans.

Drabbad åldersgrupp

Under 2000-talet har antalet aborter hållits mellan 50 och 70 per år.

–Det har varit några dippar, 2004 gjordes 59 och 2006 gjordes 52 stycken, men annars har det legat ganska konstant kring 70 per år, berättar Hermans.

Flest aborter står kvinnor i åldrarna 20 till 24 år för.

–Antalet har varit högst i gruppen 20 till 24-åringar, det har vi sett länge. Det är i den åldern man flyttar hemifrån för att studera, och då kan det vara svårare att söka sig till preventivmedelsmottagningen på en ny boendeort, säger Hermans.

I den nationella statistiken ser man också att antalet aborter i åldersgruppen 15 till 19-åringar har ökat jämfört med 2007 samtidigt som antalet minskat i åldersgruppen 25 till 29-åringar.

–Men det kan röra sig om att det blivit ett fall mer i den ena gruppen och ett fall mindre i den andra. Det räcker för att siffrorna ska ändra mycket, förklarar Hermans.

Att abort skulle användas istället för preventivmedel tror Hermans inte.

–Nej, det tror jag inte.

Klamydia minskar

Samtidigt som antalet aborter hållits ganska konstant har antalet klamydiafall minskat mycket bland unga.

–Klamydiastatistiken har gått ner mycket, antalet fall hos ungdomar under 20 år halverades förra året jämfört med 2007, berättar Hermans.

Hermans berättar att 20 fall av klamydia rapporterades 2007. 2008 var antalet 11.

–Så där har vi lyckats med att marknadsföra det här med vikten av att använda kondom, konstaterar Hermans.

MALIN LUNDBERG
malin.lundberg@nyan.ax

Fakta/Aborter

Antal aborter per år

2003:	71
2004:	59
2005:	67
2006:	52
2007:	73
2008:	71



Abortstatistik. Liksom förra året ligger Åland i topp i landets abortstatistik. Klinikchef Birgitta Hermans menar dock att siffrorna är missvisande på grund av att invånarantalet på Åland är så lågt.

Foto: ANDREAS DIENERT/JONAS EDSVIK

Antal aborter på Åland per 1.000 kvinnor i samma åldrar:

Åldersgrupp	2007	2008
15-19 åringar	13,5	17,8
20-24 åringar:	26,6	24,5
25-29 åringar	30,5	19,9
30-34 åringar	13,7	15,1
35-39 åringar	10,8	4,6
40-44 åringar	3,0	5,7
45-49 åringar	0,0	0,0



Kan EU dra in alfågeljakten?

EU:s fågeldirektiv förbjuder jakt under häcknings-tid. Förbudet fanns redan då Åland blev medlem i EU och landskapet ansökte inte om undantag. Finland drogs inför EG-domstolen när vårjakten fortsatte.

2005 kom domen–när det gäller ejder, knipa, småskrake, storskrake, svärta och vigg–men alfågeln glömdes bort och nämndes inte.

Juridiskt sett skulle EU-kommissionen när som helst kunna väcka ett nytt åtal mot Åland gällande alfågeljakten. Hittills har man valt att inte göra det. En orsak kan vara att det var EU som stod för miss-taget och en ny rättsprocess tar lång tid. (ak)

Två fall av nya influensan i Finland

De första laboratoriebe-kräftade fallen av influensa A(H1N1), det som kallades svininfluensa, har konstaterats i Finland.

Det handlar om två unga vuxna som återvänt från Mexiko ombord på samma flygplan.

Enligt hälsovårdsmyndigheterna, som skickat ut ett pressmeddelande om fallen, vårdas patienterna hemma och mår bra. Myndigheterna har varit i kontakt med patienternas familjer och vänner, samt arbetsplatser för att förebygga eventuella smittor fortsätter.

Personer som åkt med samma flyg (KL 1161) den 6 maj klockan 18.15-21.45 från Amsterdam till Helsingfors uppmanas ta kontakt med den egna hälsovårdscentralen per telefon, i fall de har feber och symptom på luftvägsinfektion inom en vecka efter flygda-gen.

”Det var väntat att fall av influensa A(H1N1) skulle förekomma även i Finland eftersom viruset har spritt sig i stor utsträckning runt om i världen. Beredskapen för situationen i Finland är ändå god och det finns ingen orsak till oro.” står det i meddelandet.(ab)

Misshandlades ombord på färjor

■En man blev i lördags misshandlad med med knytävs-slag och sparkar på en färja i Mariehamn. En person är nu misstänkt för misshandel.

På söndagen inträffade en annan misshandel ombord på en kryssningsfärja. En person som skulle försöka hindra ett bråk blev greppad i nacken av en annan person. Personen upplevde smärta, men fick inga andra skador. (mt)

Nyan rättar

■Pirjo och Tor Kudinoffs rörelse i Godby omsätter omkring 500.000 euro i intäkter varje år. I tisdagens tidning blev siffran väl hög.

KÄRNAVALLSLAGER UNDER HAVET

Miljörättsprofessor Staffan Westerlunds råd till ålänningarna:

Sätt er in i vad det handlar om, utnyttja de rättigheter ni har!

–Det betyder mycket om ålänningarna går ihop och protesterar mot planerna på ett slutlager för högaktivt kärnbränsleavfall under havet.

Det säger Staffan Westerlund, miljörättsprofessor som företrädde flera hundra ålänningar i en tidigare process.

Staffan Westerlund är bekant för många ålänningar. I början av 1990-talet anlätades han för att göra upp Ålands första miljöpolitiska handlingsprogram, en omfattande process, och han hjälpte vanliga ålänningar att kanalisera sina protester mot det som då var aktuellt – anläggandet av ett låg- och medelaktivt avfall från svenska kärnkraftverk under havet utanför Forsmark.

Flera hundra ålänningar gav honom fullmakt att företräda dem i beslutsprocessen.

Det gick som det gick. Anläggningen byggdes och har nu varit i gång i snart 20 år.

Högaktiva kärnsopor

Men nu är det ett långt allvarigare lagerbygge på gång. Nu gäller det slutlagring av de allra farligaste och mest högaktiva kärnsoporna från alla Sveriges kärnreaktorer allt sedan de startades för drygt 30 år sedan och tills de tjänat ut. Lagret tillsluts enligt planerna år 2070 och ska hålla i 100.000, helst en miljon år framåt.

Därför tog Nya Åland kontakt för att höra vad han har att säga.

Staffan Westerlund är pensionär sedan någon månad tillbaka efter att under många år ha varit professor i miljö rätt vid Uppsala universitet. Han bor inte långt från Forsmarks kärnkraftverk och Svensk kärnbränslehanterings, SKB:s, anläggning.

Har inte ändrat åsikt

För 20 år sedan var han övertygad om att radioaktivitet skulle spridas till omgivningen från det låg- och medelaktiva lagret förr eller senare.

Han har inte ändrat åsikt om kärnkraften och avfallsproblemet sedan dess.

–SKB har misskött lagret där det tidvis har rått lagringsförbud på order av strålskyddsinstitutet. För ett par år sedan inträffade till exempel slarviga läckage.

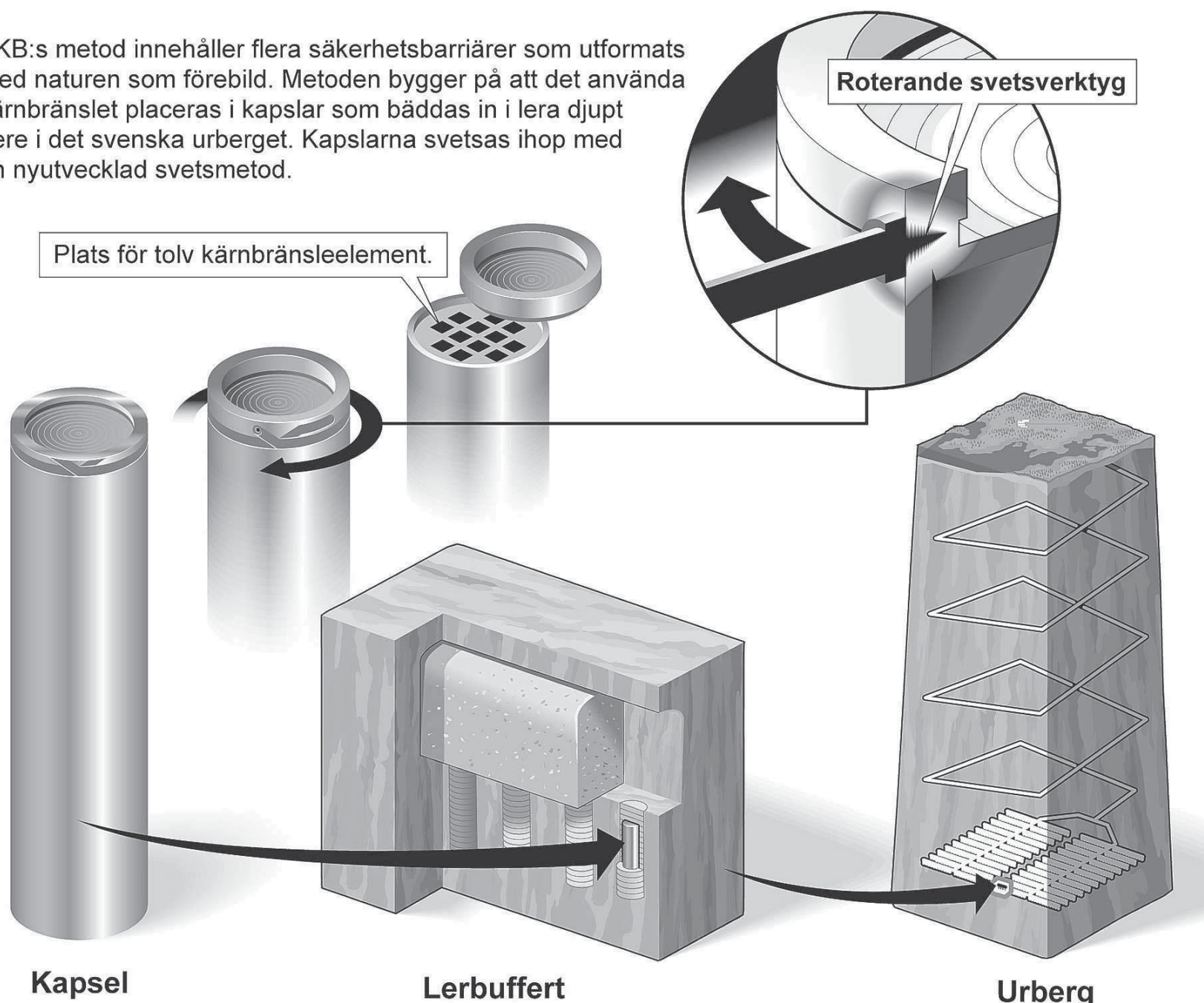
Om slutlagret för högaktivt avfall säger han så här:

–Kopparkapselmetoden är 30 år gammal, och trots det är det bara finländarna som tagit den till sig. Varför har i resten av världen inte gjort det om metoden är säker? Och de som kom på metoden på 80-talet vet ju att de är pensionärer när det nya lagret ska försutas.

Slopad villkorlag

Alltså: Ansvaret är då någon annans. Dessutom kan det vid det laget finnas avfall från fler kärnkraftsreaktorer att ta hand om eftersom de så kallade villkorlagen slopades redan 1984.

SKB:s metod innehåller flera säkerhetsbarriärer som utformats med naturen som förebild. Metoden bygger på att det använda kärnbränslet placeras i kapslar som bäddas in i lera djupt nere i det svenska urberget. Kapslarna svetsas ihop med en nyutvecklad svetsmetod.



Källa: SKB

Slutförvar. Så här ska slutförvaringen av kapslarna med högaktivt kärnavfall ske, enligt Svensk kärnbränslehantering ab:s egen presentation. Svetsmetoden för kapsellocket, som måste hålla tätt i närapå evig tid, är utprovad för bara några år sedan enligt platschef Kaj Ahlborn. Foto: SKB

Enligt lagen fick Sverige inte satsa på nya kärnkraftverk innan slutförvaringsfrågan var löst på ett helt säkert sätt, och under de senaste åren har svenskarnas kärnkraftsmotstånd luckrats upp så att det nu finns politisk majoritet för nya reaktorer.

–Metoden är redan given – kapslar med högaktivt avfall ska begravas i lera 500 meter ner i berget. De ansvariga påstår att de tror på metoden eftersom det inte finns alternativa metoder ur svensk synpunkt. Så har man valt ut två platser, Forsmark och Oskarshamn där man påstår att berget är säkert. Man har arbetat sig framåt med en väldigt grumlig beslutsprocess och man har massor av pengar att lägga ut på propaganda utan att tala om vilketdera platsalternativet man väljer.

Motståndet avgör

Det som platsvalet sist och slutligen handlar om, säger han, är att invånarna och politikerna inte protesterar.

–De platsalternativ där invånarna satt sig på tvären har rensats bort.

Kommunalrådet **Anna-Lena Söderblom** (m), som Nya Ålands team träffade under besöket i Forsmark, intygade att alla invånare i Östhammars kommun, där Forsmark ligger, är för slutförvaret. Staffan Westerlund håller inte helt med, men konstaterar att kommunen är mycket kärnkraftsvänlig.

–Något utbrett folkligt motstånd finns inte, även om det finns en del personer som arbetar emot lagret. Jag tror helt enkelt att många invånare inte vill uttala sin skepsis i en kommun där man tror att alla andra är för.

Nämnden på hugget

Staffan Westerlund blir glad när han får höra att lagtingets självstyrelsepolitiska nämnd ser ”synnerligen allvarligt” på frågan om berggrundens beskaffenhet i Forsmark och att nämnden uppmanar landskapsregeringen att ”inhämta tillräcklig kunskap i ärendet för att kunna bevaka ålänningarnas intressen”. Betänkandet kom i slutet av februari i år.

Hans bestämda åsikt är att ålänningarna bör utnyttja sina rättigheter enligt den nordiska miljöskyddskonventionen, också kallad Esbokonventionen, som ger alla nordiska medborgare rätt till insyn och möjlighet att påverka och överklaga i ett tillståndsärendet som har gränsöverskridande verkan.

–Om något går fel så läcker radioaktivitet ut i Östersjön och Åland påverkas med all säkerhet. Bor man på Åland så bor man mitt i havet, slår han fast.

Sudda ut gränsen

De åländska myndigheterna har samma befogenheter som svenska, att påverka ärendet.

–Mitt förslag är att ni tar en karta över Uppland och Åland, suddar ut nationsgränserna och låtsas att allt tillhör samma land och lyder under samma lagar. Där har ni era rättigheter!

Han hävdar att om Åland tillhörde Sverige så skulle Forsmark inte föreslås som plats för slutförvaret på grund

av den geografiska närheten. Å andra sidan är han inte övertygad om att SKB väljer Forsmark framom Oskarshamn nära Öland.

–De tekniska förutsättningarna är bättre i Oskarshamn där man redan har byggt ett provlager där man har fullskaletester. Oskarshamn är en kommun som styrs med en smartare strategi där politikerna lagt upp processen tillsammans med SKB och strålskyddsmyndigheten.

Kan bli ombud igen

Hans råd till ålänningarna och landskapsregeringen är:

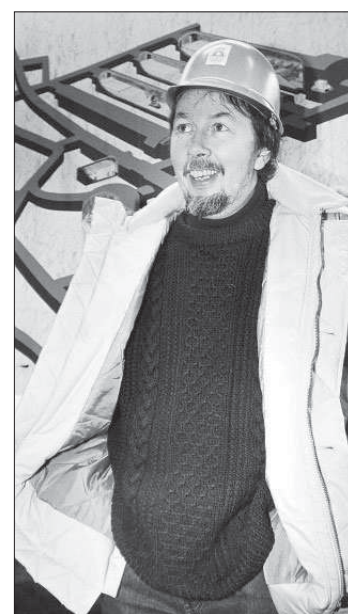
■ Sätt er in i ärendet ordentligt.

■ Utnyttja era rättigheter enligt den nordiska miljöskyddskonventionen och jobba aktivt, utifrån svensk rätt, tillsammans med andra.

Skulle du företräda ålänningarna igen om du blev tillfrågad?

–Då skulle jag inte kunna säga nej.

ANNIKA ORRE
annika.orre@nyan.ax
tfn 528 450



Kritiker. Numera pensionerade miljörettsprofessorn Staffan Westerlund är kritisk till planerna på slutförvar nära Åland och uppmanar ålänningarna att utnyttja sina rättigheter. Bilden togs när han var med Nya Åland på besök hos Svensk kärnbränslehantering i Forsmark 1991.

Arkivfoto: JAN ANDERSSON



Nina Smeds

Epost: nina.smeds@nyan.ax
Telefon: 528 406

Vi firar 1-15 år



Jenny Holmberg i Brändö Torsholma fyller 11 år idag den 13 maj. Hon gratuleras av mamma, pappa, Christoffer, Carola, Jessica, mormor och morfar.

Välbesökt hel- dag på Kökar

■”Kort sagt kan vi säga att det var en mycket lyckad dag. Förhoppningsvis kanske vi kan göra det till en årlig tradition så här på våren innan säsongen kommit igång.”

Så beskriver kökarsbon och arrangören **Catrin Finneman** lördagens heldag Kökar.

Regnvädret till trots deltog fem personer i den av **Philip Hållund** guidade kulturvandringen på Hamnö och vårmärknaden fick hållas inomhus på Hotell Brudhäll på grund av regnet.

”Vi uppskattade att cirka 90 personer besökte märknaden. Här kunde man köpa rökt och färsk fisk, Kökar svartbröd, hemvete, munkar, mjöd, hantverk, skönhetsprodukter, luftsolfångare, komposter och mycket mer.” berättar Finnerman.

Kökarsdagen avslutades med middag och dans på Höglid, där cirka 70 personer dansade fram till småtimmarna. (ab)

100 ord
från din förening

redaktion@nyan.aland.fi

ÅLANDS NATUR OCH MILJÖ

Vi fortsätter vårt 30-årsjubileum med nostalgiekursioner. Söndagen den 24 maj ordnar vi en båtutfärd till naturreservatet vid Jungfruskär, Åskskär, Idholm och Senskär med Håkan Kulves som guide. Vi startar från Korrvik (fiskehamnen) kl 09.00 och är tillbaka ca kl 16. Medtag matsäck och lämpliga kläder. Kostnad 30 euro/person. Om det regnar och /eller stormar ställs utfärden in. Anmäl dig senast den 20 maj till tel.17 230, dagtid.

TACK

Ett varmt tack till alla som genom blommor och inbetalningar hedrat minnet av vår kära

Ingeborg Malm

samt till personalen på Solkulla för god vård under flera års tid. Tack även till personalen på med.avd och Gulläsen, Övergårds.

De anhöriga

De har ett fungerande koncept

Vägarna från Geta och Jakobstad korsas i Borgå. Där träffades **Marie-Louise Karlsson** och **Ulf-Peter Westmark**, på Lärkulla stiftelsens folkakademi. De gifte sig och bodde en kort tid i Jakobstad och en lite längre tid i Finström innan huset på Grisslegränd i Mariehamn byggdes.

Både Marie-Louise och Ulf-Peter intervjuades i Nya Åland inför sina 50-årsdagar. Då förundrade sig Marie-Louise över hur åren gått snabbt. Men de tio år som förflutit sedan den intervjun har innehållit mycket, både sorg och glädje.

–Vi har upplevt en begravning, ett bröllop och tre barn-dop, säger hon. Livet förändrar sig. Nu är vi en generation till.

Begravningen var sonen **Mattias** som efter en långvarig sjukdom gick bort för nästan exakt fem år sedan, den 7 maj. Bröllopet var sonen **Andreas** som gifte sig med **Teresa**. Tillsammans har de tre flickor.

–De är vår krydda i livet, säger Ulf-Peter.

Gick till sjöss

Ulf-Peter är född i Jakobstad och utbildade sig till ungdomsledare. När familjen flyttade till Åland 1971 började han som den första verksamhetsledaren för De utvecklingsstördas väl på Åland rf, DUV. Han var med om starten för många nya verksamhetsformer, bland annat boendet, fritids- och lägerverksamheten.

Sedan gick Ulf-Peter till sjöss. Han började som purser på Birka Lines m/s Prinsessan, därefter var han intendent på Jakob line, som trafikerade mellan Jakobstad och Skellefteå på den svenska sidan. Under dessa sju år penglade han mellan hemmet på Åland och arbetet i Jakobstad, men fick träffa sina föräldrar i Jakobstad oftare. Ulf-Peters sista arbetsplats blev Eckerölinjen där han började som intendent 1991. Nu är han pensionär.

Blev närvårdare

Marie-Louise, flickan från Geta, har jobbat bland annat som vaktmästare på Breidablick och försäljare innan hon halkade in i vårdyrket. Det började med ett treveckorsvikariat som hemvårdare i Jomala och fortsatte av bara farten inom samma bransch. Marie-Louise gick en läroavtalsutbildning till hemvård-

dare i början av 90-talet och byggde på till närvårdare 1998.

Nu jobbar hon på demensboendet Mariegård i Mariehamn. Marie-Louise trivs, både med sina kollegor och med de boende. Sedan 50-årsintervjun har de boende utökats med 4 stycken och man har nu totalt 10. De får vara med om de dagliga sysslorna i den mån det är möjligt och stämningen är god.

–Jag flyttar dit själv sen, jag har redan valt ut ett rum och koden kan jag, säger Marie-Louise och skrattar.

Än har hon inga planer på att pensionera sig, energin och orken finns. Det måste man hålla med om, Marie-Louise ger ett energiskt intryck. Det förstärks när hon säger att hon inte orkar med datorer för de är så långsamma.

–Jag går in ibland och läser och skickar post.

–Men du lyckas inte skicka dem, de blir kvar i utkorgen, inflikar Ulf-Peter milt.

Nog om det.

Läsning och politik

För Marie-Louise är långa promenader och läsning en avkoppling från jobbet. Faktabaserade romaner slukas på altanen vid huset på Grisslegränd.

– Jag virkar inte och jag stickar inte, jag läser, säger hon bestämt. Men jag får nog dagarna att gå.

Sonen Mattias lockade in Ulf-Peter i det politiska livet och liksom hos sonen ligger de sociala frågorna närmast hjärtat. Han diskuterar hellre missbrukarvården och omsorgsförbundet än Föglö-tunneln.

–Just nu är jag engagerad som frivillig medlare. Det är intressant.

Ulf-Peter är också en engagerad medlem av Mariehamns församling där han bland annat sitter med i kyrkofullmäktige.

Reser mycket

Ett stort gemensamt intresse är resor. Medelhavet är ett beprövat resmål, men paret Westmark har också hunnit resa till Indien. Trots olika intressen har de ett fungerande koncept för resorna. –Jag följer med på Uffes sevärdheter en gång per dag, sedan får han springa själv och jag får vara på stranden, säger Marie-Louise.

Ulf-Peter vill se alla se-

PRATSTUNDEN



Träffades i Borgå. Ulf-Peter Westmark träffade sin blivande fru Marie-Louise i Borgå. Nu bor de i eget hus i Mariehamn. Altanen är en populär plats när vädret tillåter. Foto: ERKKI SANTAMALA

värdheter och historiska platser, men det stör inte honom att Marie-Louise inte följer med på allt.

–Att åka på semester ska vara avkoppling och man gör vad man vill.

Stugan i Geta nämns i förbifarten.

–Vi säger varje år att vi ska vara mer på stugan i Geta, men det blir bara mindre, säger Ulf-Peter. Stugan är ett andningshål.

–Vår stora terrass är vårt andningshål, replikerar Marie-Louise.

Tiden går fort

Att fylla 60 känns överkligt för Marie-Louise.

–Det har gått så fort och jag har alltid haft bråttom. Jag kan inte fatta att jag blir 60 år.

En tillbakablick visar allt vad det innebär med ett liv och en stor släkt.

–Under hela livet har jag varit van vid att det finns både sorg och glädje i bakfickan.

Om det är något hon ännu önskar sig så är det att få studera mer ” om man har huvudet kvar”.

Ulf-Peter ser sitt liv som ”jätteintressant”.

–Jag har alltid haft med människor att göra, det har präglat mitt liv. I mina jobb har jag på olika sätt fått umgås och träffa folk.

Fakta/Ulf-Peter Westmark

Namn: Charles Ulf-Peter Westmark**Född:** den 5 juni 1949 i Jakobstad.**Yrke:** intendent.**Bor:** i Mariehamn.**Familj:** hustrun Marie-Louise, sonen Mattias som gick bort för fem år sedan samt sonen Andreas med fru Teresa och barnen Elida, Tova och Vanja.**Födelsedagen:** firas med öppet hus klockan 15-19 torsdagen den 14 maj i hemmet på Grisslegränd 2.

Fakta/Marie-Louise Westmark, 60 år

Namn: Yvonne Marie-Louise Westmark, född Karlsson.**Född:** den 14 maj 1949 i Geta.**Yrke:** närvårdare.**Bor:** i Mariehamn.**Familj:** maken Ulf-Peter, sonen Mattias som gick bort för fem år sedan samt sonen Andreas med fru Teresa och barnen Elida, Tova och Vanja.**Födelsedagen:** firas med öppet hus klockan 15-19 torsdagen den 14 maj i hemmet på Grisslegränd 2.

– Du är väldigt social, säger Marie-Louise och Ulf-Peter håller med.

Ärlig och engagerad

När det äkta paret sedan snart 40 år tillbaka ser på varandra kan jag inte låta bli att dra fram en kliché: ”Vad är det bästa med din partner?”

–Mannen i mitt liv är rak, ärlig och en god vän, säger Marie-Louise,

–Du bryr dig om och offrar dig för dina närmaste. Du är engagerad och ställer

upp i alla väder, svarar Ulf-Peter.

På vägen ut får jag mig till livs lustiga historier om Ulf-Peters köksrenoveringstalanger. De fick nämligen en vattenläcka i köket lagom till födelsedagsfirandet och nu verkar det som om köket hinner bil klart tills i morgon när det är öppet hus. Men det är en annan historia.

NINA SMEDS
nina.smeds@nyan.ax
tfn 528 406

OBS! Det händer

ONSDAG 13.5

MUSIK

■ ■ **Ålands folkhögskola kl 19.00.** Musiklinjen har avslutningskonsert och bjuder på egna låtar, 70-talsrock, 60-talspop och ska/reggae.

■ ■ **Finströms kyrka kl 19.00.** Musikafton med Ålands spelmansgille.

■ ■ **Musikinstitutet kl 18.00.** Konsert med en stråkduo och en stråkkvartett. Danselever framför några dansnummer.

■ ■ **Musikinstitutet kl 19.30.** ”Sång i majkväll”. Sångkonsert med Erica Granlund, Elina Granlund, Ida Löfman och Sara Strandberg.

NÖJE

■ ■ **Arkipelag nattklubben kl 22.00.** Dj Tony.

TEATER

■ ■ **Stadshuset kl 19.00.** ”Folk och rövare i Kamomilla stad” av Thorbjörn Egner i regi av Julia Westerberg.

TJEJKVÄLL

■ ■ **Dinos kl 18.00-21.00.** Frisyre och makeup visas. Modevisning kl 20.00.

PSALMCAFÉ

■ ■ **Brändö församlingshem kl 13.00.** Lunch- och psalmcafé.

SEMINARIUM

■ ■ **Ålands hotell- och restaurangskola kl 10.00-12.00.** Seminarium om säker hantering av företagsinformation.

VERNISSAGE

■ ■ **Lumparlands bibliotek kl 18.30.** ”Flyttfåglarna har kommit” av Guy Frisk.

TORSdag 14.5

BINGO

■ ■ **Paf Casino kl 19.00.** IFK bingo.

BLOMSKOTSAUKTION

■ ■ **Vårdö skolas matsal kl 19.30.** Kom med skott eller utan gå med nya skott hem.

FÅGELSKÅDNING

■ ■ **Ramsholmens parkeringsplats kl 18.00.** Fågelskådning runt Ramsholmen och Torpfjärden.

NÖJE

■ ■ **Arkipelag nattklubben kl 22.00.** Bar-dj.

VANDRING

■ ■ **Samling på Norrag.13, kl 18.00.** Vandring längs Sundsvägens kulturminnesavsnitt med Marita Karlsson.



Ny på Åland

Marion och Magnus Kalm fick en pojke den 2 maj. Han ska heta Marcus. Vikten var då 3.740 gram och längden 53 centimeter. Storebror är Melker, 2 år och 8 månader. Familjen bor på Styrsö i Mariehamn. Foto: PRIVAT

Kom ihåg

■ ■ **Ahveniset:** Hei kaikki! Lauantaina 16.5 kello 13 kokoonnumme kevätretken merkeissä Herrön luonnonsuojelualueella. Omat retkievääät mukaan, alueella on grillausmahdollisuus. Muista myös kotisivumme www.ahveniset.ax
Hej alla! Vårutflykt lördag 16.5 k 13.00 på Herrö naturskyddsområde. Det finns eldstad att grilla i, ta med egen picknickkorg. Kom ihåg hemsidan www.ahveniset.ax

■ ■ **Amnesty Ålandsgruppen:** Möte i Stadsbiblioteket onsdag 13.5 kl 18.00.

■ ■ **Eckerö Marthaförening:** Möte onsdag 13.5 kl 19.00 i Ekergården.

■ ■ **FORD classic och Motorsport Club:** Rullande träff söndag 17.5. Avfärd från Tb Bilmacken kl 14.00. Gamla och nya medlemmar välkomna.

■ ■ **Föglö konfirmander 1959:** Gudstjänst i Föglö kyrka söndag 17.5 kl 11.00. Lunch på Seagram kl 13.00. Ring Benita 42 595/0457 530 1355.

■ ■ **Hälsofrämjandet på Åland:** Maggies vattengymnastikgrupper: vårutfärd till Geta bergen och Soltuna onsdag 13.5 kl 18.00.

■ ■ **Hälsofrämjandet på Åland:** Sofias vattengympagrupp i Mariebad: Picknick vid Lemströms kanal måndag 18.5 kl 18.00. Kom gärna dit på cykel om det passar.

■ ■ **Konfirmander 1969 i Hammarland:** Kom ihåg att anmäla er till träffen söndag 24.5. Anmälan senast 13.5.

■ ■ **LC Åland Freja:** Månadsmöte på Bagarstugan torsdag 14.5 kl 18.00. Alla märken på!

■ ■ **Mellersta Finströms marthaförening:** Månadsmöte med blomstersuktion tisdag 19.5 kl 19.00 på Marthastugan/Breidablick. Kretsen välkommen med.

■ ■ **Rädda Barnen Öppna Förskolan:** Kom ihåg: Fredage 15.5 grillar vi korv med bröd i lekparken i Hindersböle.

■ ■ **Västra Jomala Marthaförening:** Möte torsdag 14.5 kl 19 på Gottby branddepå. Blomskottsauktion. Välkomna.

■ ■ **ÅBSK:** Onsdag 13.5 kl 19 i stugan. Räddningshundsguppen visar bilder och berättar om räddningshundsläget de var på i Nynäshamn över påskhelgen.

■ ■ **Ålands Fågelskyddsförening:** Torsdag 14.5. Fågelguidning. Samling vid Ramsholmens parkeringsplats kl 18.00. Ledare: Anki och Bror Johansson, tel 14 094.

■ ■ **Ålands Fåravelsförening:** Nu är Wiktor och Axel på kommande så om ni fortfarande har fåren oklippta och behöver hjälp med det, kontakta snarast Magdalena Häger på tel 040 561 8039! Även alla som vill ha klippt i

höst bör anmäla sitt intresse nu till Magdalena för att de skall veta hur stort behovet är.

■ ■ **Ålands hörsselförening:** OBS! Föreningens hörselrådgivare har ändrad mottagningstid denna vecka. Onsdagen 13.5 är mottagningen kl 12-13. Platsen är som vanligt hörsselföreningens kontor i Ålands handikappförbunds lokaler, Skarpansvägen 30. Notera också att under de därpå följande två onsdagarna, den 20.5 och den 27.5 är hörselrådgivningen inställd.

■ ■ **Ålands Konstförening:** Välkomna till klubblokalen onsdag 13.5 kl 18.30 för att diskutera Landart - natur och landskapskonst. Vi planerar en utställning för Kulturnatten.

■ ■ **Ålands natur och miljö:** Tordag 14.5 vandring längs Norra Sundsvägen. Samling för samåkning kl 18 på Norragatan. Tag med kaffe korg. Ledare är Marita Karlsson.

■ ■ **Ålands synskadade:** Boka dina biljetter till Joel-operan 4.8 hos organisationssekreteraren på tel 527 362 eller 19670. Vi har 15 lediga platser för tillfället. Pris 41,50 per person.

■ ■ **Ålandsfuchsians trädgårdsförening:** Program för maj. Besök i Söderlunds växthus i Eckerö onsdag 13.5 kl 18.30. Trädgårdsvandring hos Anna-Lisa Sandell på Järsö, Bergö tisdag 19.5 kl 19.00. Skyltat.

Julgubben fick rekordbrev

■ Julgubbens huvudpost i Rovaniemi tog emot 600.000 brev från jordens alla hörn.

Ett av kuverten innehöll det längsta alstret hittills, ett brev på hela 413 meter som skrivits av över 2.000 rumänska barn. Barnen har skrivit på returpapper och önskar bland annat att skogarna ska bevaras för kommande generationer.

Julgubben gör sitt bästa för att svara på alla brev med avsändarens adress. Temat på årets svar är internationalism, och betonar olikheten som rikedom. Samtidigt passar julgubben på att göra reklam för Lappland, och framför allt de ljusa sommarnätterna. I fjol lockade julgubbens by vid polcirkeln ungefär en halv miljon besökare.

Under årtiondenas lopp har julgubben fått drygt 13 miljoner brev från hela jorden, och svarat på drygt en miljon av dem. (FNB)

Nordlund i Hem och skolas förbundsstyrelse

■ Anna-Theresa Nordlund från Hammarland fortsätter representera Åland i föreningen Hem och skolas förbundsstyrelse.

Förbundet Hem och skola grundades 1969 och fyller 40 år i dagarna. Ordförande är Christel von Frenckell-Ramberg från Åbo. (ke)

nyan.ax

DANS PÅ FURUBORG

i Lumparland, lördag 16.5 kl. 20.30

Musik: Tobbes (svensk orkester)

Alla danssugna, gammal som ung är välkomna! Arr: Dansens vänner

BADHUSPARKEN
LÖRDAG 16.5 KL. 18.00-23.00



DOGHEAD
JAKOB SUNDSTRÖM
SUNSHINE BOYS
THE STICK
HMFF
GÄDDAN
KAFFE
ÖPPEN GRILL

(TA MED DIN EGEN FAVORITGRILLMAT)

INTRÄDE: 4 EURO
INTRÄDE + MEDLEMSKAP I TRÄFFPUNKT UNGDOM: 5 EURO
ÅLDERSGRÄNS: ALLA FÅR VARA MED!
BARN UNDER TIO ÅR GÅR IN GRATIS
MER INFORMATION: [HTTP://TRAFFPUNKTUNGDOM.BLOGSPOT.COM](http://TRAFFPUNKTUNGDOM.BLOGSPOT.COM)

KOLON:



I kväll visas bröderna
Löthmans isäventyr del 3 av 3

18.30 • 19.30 • 21.30 • 22.30 • 23.30



www.aland24.ax

FRANK Q®

BLEND®

FÖRNYAD & FÖRSTORAD HERRAVDELNING

MAGIQUE

Rätt mode till rätt pris!

Torggatan 10 tfn. 17 730 för fashion

ÖPPET: vardagar 10-18, torsdag 10-20, lördag 10-15



Jan Kronholm
Epost: jan.kronholm@nyan.ax
Telefon: 528 466

kultur

”Konspirationsteorierna ligger utanför det fruktbara, öppna samtalet, fast de paratiserar på det och kan imitera dess former.

TORBJÖRN ELENSKY, på DN-kultur

Väverskor skådade himmelriket

–O herre Guud! Oj, oj, oj! Ett himmelrike!

Utropen av häpnad och förtjusning fyller luften när medlemmarna i Brickebackens vävförening från Örebro träder in i det allra heligaste, vävstugan i källaren hos Liisa Edwards i Svartsmara.



Fransar. Också detaljer som tekniken i mattornas fransar kolades. Foto: MAIJA PELLI

Liisa Edwards hem och väveri i den nedlagda bybutiken i Svartsmara är en av anhalterna under Örebroväverskornas runtur på Åland. Snabbt förstår de att de kommit alldeles rätt den här tisdagsmorgonen. I Liisas källare är väggarna täckta med hyllor, proppfulla med mattor.

–Så mycket! Och vilka läckra färger!

Tjugo år i Sverige

Liisa berättar för gästerna om hur hon jobbade tjugo år i Sverige innan hon avslutade sin verksamhet där och flyttade till Åland för några år sedan. Då hade hon massor med mattor kvar och det var många säckar som kom med långtradare till Svartsmara.

–Sådant kan man ju bara inte avstå ifrån.

Efter en stund leder hon gästerna in i själva vävstugan där två vävstolar står uppställda. Också här upptas väggarna av hyllor med råmaterial i färgskiftningar som får besökarna att nästa tappa andan. Liisa visar hur hon arbetar och lyfter fram exempel på mattor, bordlöpare och annat att titta på och känna på.

Hon visar också bilder på hur källaren såg ut för bara några år sedan. Hennes händige man har förvandlat det som mest liknade skräpkamrar till ljusa användbara utrymmen för hennes hantverk.

–Vi borde ta hem bilderna och visa våra män vad man kan åstadkomma, visar någon.

”Inspirationskällare”

Ann-Britt Werho från Ålands marthadistrikts hemslöjdssektion kallar Liisa Edwards vävstuga för ”en riktig inspirationskällare” och lite senare hör jag en av gästerna säga till en kompis:

–Vi kan kanske inte lägga av ännu?

–Nej, det är nu vi skall börja, svarar den andra glatt.

Eva Svärd som är ordförande i Brickebackens vävföreningen säger till Nyan att Ålandsresan – som då ännu är långtifrån slut – verkligen varit inspirerande. Hon berättar om hur väl man blev mottagen på måndag när man anlände och om hur fin den utställning var som man då fick bekanta sig med på Medis i Mariehamn.

–Helt fantastiskt, säger hon om det man fick se på Medis.

Från Svartsmara skulle man



Väverska. Liisa Edwards med famnen full av löpare. Foto: MAIJA PELLI

vidare till Linastugan i Geta, till Soltuna och till Antby vävstuga i Sund och sedan avsluta rundturen på Jan Karlsgården, om man hann.

Doris tog kontakt

Att det blev en Ålandsresa kan man tacka Doris Holmqvist i Marthadistriktets hemslöjdssektion för. Det var hon som i en svensk veckotidning såg ett reportage från Trasmattans dag, som den svenska vävföreningen arrangerar, och fick till stånd en kontakt och sedan en inbjudan till Åland. Redan på måndagen hann gästerna också med ett besök hos Doris som bjöd på Ålandspannkaka.

Det talas och skrivs ofta om kulturturism och kulturutbyte. Örebroväverskornas besök på Åland visar vad det kan handla om i praktiken.

JAN KRONHOLM
jan.kronholm@nyan.ax
tfn 528 466



Inspirerande! Eva Svärd som leder Brickebackens vävförening säger att Ålandsbesöket är mycket inspirerande. Foto: MAIJA PELLI



Vävstol. Besökarna tittade intresserat på både vävstolar och färdiga produkter. Foto: MAIJA PELLI

Sommaren vid von Knorring-

museet i Finström kommer att bjuda på en utställning om kommunikation. Under rubriken är ”från fornell till mobil, från brev till e-post”, berättar kultur- och bibliotekschef Fredrika Sundberg.

Utställningen öppnar söndagen den 14 juni och pågår till 9 augusti. Efter det visas utställningen enligt överenskomst.

Som tidigare presenteras även de legendariska prostarna Frans Peter von Knorring och Valdemar Nyman i museet. I år uppmärksammas även operasångaren Walton Grönroos.

Som bäst pågår insamlingen av föremål till utställningen. I kväll, onsdag, kl.18–20 finns utställningsansvariga Eva Eriksson på plats i museet. Förutom olika föremål, vykort och brev är museet intresserat av fotografier från Finström som anknyter till temat. Den som vill lämna ett bidrag kan göra det på onsdagkväll eller kontakta Eva Eriksson eller biblioteket. □

Sommarparadiset Åland är tema för

en utställning som den estnische fotografen Rein Rätsep håller i galleriet i Uppsala Maja (Uppsala hus) i Tartu i Estland.

I informationen kring utställningen sägs att Åland under flera årtionden varit en av de mest attraktiva platserna för esterna att sin sommaresemester på. Dessutom har estniska författare och konstnärer sökt sig till Åland för inspiration. Deras verk, som återspeglar det vackra landskapet i såväl ord som bild, hör till Estlands mest värdefulla kulturskatter, skriver man i pressmeddelandet.

–Vi hoppas på att många ålänningar kommer att besöka Estland och universitetsstaden Tartu under sommaren. Gästhuset Uppsala hus, som ligger i gamla stan i Tartu, välkomnar alla, skriver husets föreståndare Ruta Alakivi.

Mer information kan man också finna på: <http://www.upsalamaja.ee> och <http://www.visittartu.com> berättar hon. □

Hela 44 personer vill leda Svenska

kulturfonden. Av de sökande är 18 kvinnor och 26 män. De sökande representerar såväl Kulturfondens verksamhetsområden som en kunskap om verkligheten i de olika delarna av det svenska Finland, konstaterar styrelseordförande Björn Teir i ett pressmeddelande.

De sökandes namn ges inte offentlighet under urvalsprocessens gång. Rekryteringsprocessen fortsätter som planerat och målsättningen är att Kulturfondens styrelse kan ta beslut om den nya direktören i september. □

TEATERFÖRENINGEN
MARIEHAMN
ETABL 1914

Folk och rövare i Kamomilla stad



av Thorbjörn Egner. Regi Julia Westerberg

i Mariehamns Stadshus kl. 19.00
onsdagen den 13 maj

BILJETTER KAN KÖPAS:
i stadshuset 1 tim. före förest. Biljettpris: 10 euro/5 euro.
Läs mer om föreställningen på www.teater.ax

Ömsen
FÖRSÄKRINGAR

SEABORN

- INREDNINGS VARUHUSET -

*Välkomna in till vår nyöppnade present
och inrednings butik i Magazin!*



Modellbåtar • Modellfyrar • Mässing • Glasfigurer • Porslin • Vinglas
Tavlor • Ljus • Ljusstakar • Lampor • Mjukisdjur • Vikingar • Drakar
VÄLKOMNA

Magazin • Mariehamn • Tel: 19 304
Öppettider: Måndag - fredag 11-17 • Lördagar 11-14





Hantverk. Träslöjd och smidesarbeten finns bland det utställda.

Vårutställningar inspirerar på Folkis

Just nu fylls Ålands folkhögskola av en rad vårutställningar. I går kväll höll man vernissage och veckan ut kan allmänheten passa på att ta sig en titt på det som visas.

När Nyan tittade in i går vid lunchtid var man fortfarande i full färd med att göra utställningarna klara. Linjeledare

Maria Säll-Öfverström som vi fann i konst- och hantverkslinjens utställning berättar att skolans samtliga elever, drygt ett femtiotal, är med på något sätt. Redan vid vernissagen i går kväll gav till exempel musiklinjen smakprov ur den vårkonsert som man håller på skolan i kväll.

Många former

I konst- och hantverkslinjens utställning finns hantverkssalster i en mängd olika former och material, däribland keramik, tovat, smitt och slöjdat. Man ställer också ut bildkonst. Naturfotolinjen och skapande linjen och medielinjen bidrar också med egna utställningar.

Om vädret tillät eldande skulle man i samband med vernissagen i går kväll också bränna keramik utomhus i en brinnande drake.

Tvåårigt i höst

Den som besöker utställningarna kan också passa på att skaffa sig information om den nya tvååriga hantverkslinjen

som startar i höst vid skolan. Linjen som går under arbetsnamnet Form & Hand har tolv studieplatser och kan, enligt rektor **Jana Ekebon**, ännu ta emot ett antal studerande.

–Ansökningstiden har visserligen formellt gått ut men vi har möjlighet att ta emot elever på så kallade fyllnadsplatser så det är bara att ta kontakt, säger hon.

–Vi tar också emot elever som tidigare gått den ettåriga utbildningen vid folkhögskolan eller Tosarby direkt till årskurs två, tillägger Maria Säll-Öfverström.

Information om Form & Hand och skolans utbildningar i övrigt kan man få genom att vända sig till henne eller rektorn. Man kan också gå in på skolans hemsida under adressen <http://www.afhs.ax>.

Utställningarna på folkhögskolan är öppna för allmänheten onsdag-fredag kl. 15-20 och lördag och söndag kl. 12-18.

JAN KRONHOLM
jan.kronholm@nyan.ax
tfn 528 466

Årets hetaste nyheter – Ford Fiesta och Ford Ka

Nya Ford Fiesta

Trend 1,25 60hk, 5vxl

Pris fr. 13 750,- inkl. lev kost 600,-

Finansieringserbjudande från Ford Credit

210,-/mån

(Finansiering 60 mån)

Handpenning 2 070,-

Kontoöppningsavgift 100,- tillkommer



Även som miljöbil

1,9% fast ränta

Även som miljöbil



Nya Ford Ka

Ambiente 1,2 69hk, 5vxl

Pris fr. 12 050,- inkl. lev kost 600,-

Finansieringserbjudande från Ford Credit

185,-/mån

(Finansiering 60 mån)

Handpenning 1 810,-

Kontoöppningsavgift 100,- tillkommer

Även som miljöbil



Ford Focus Trend

Nu på köpet: 16" lättmetallfälgar, aut. luftkonditionering, konstantfarthållare

Bensin modeller

Pris fr. 18 500,- inkl. lev. kost. 600,-

Diesel modeller

Pris fr. 21 760,- inkl. lev. kost. 600,-



Ford Mondeo Trend

Nu till sänkta priser!

Bensin modeller

Pris fr. 25 800,- inkl. lev. kost. 600,-

Diesel modeller

Pris fr. 28 200,- inkl. lev. kost. 600,-



Ford Kuga Trend 4X4

Nu även med bensinmotor och automatväxel.

Bensin modeller

Pris fr. 40 150,- inkl. lev. kost. 600,-

Diesel modeller

Pris fr. 37 550,- inkl. lev. kost. 600,-

MOTOR • COMPANY
BILHUSET I MARIEHAMN

Feel the difference



Västra utfarten, tel *5252
Tom Enestam 525 303,
Tony Sommarström 525 309

Bilförsäljningen öppet:
vardagar 9-17
lördagar 11-14



Sälj

det du inte behöver
med en annons

i Torget



torget.ax

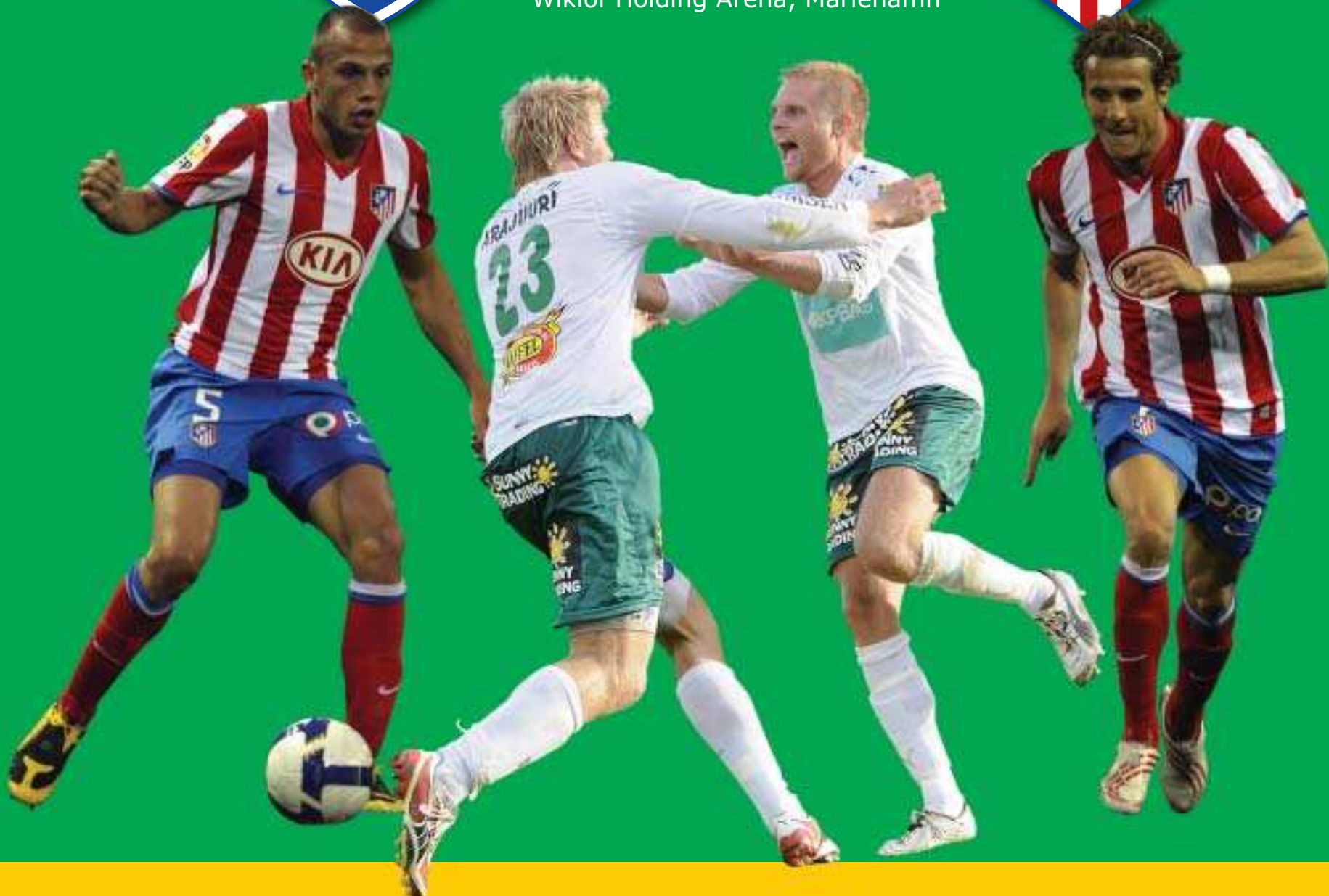
Ålands största köp & säljmarknad

Paf och Atlético presenterar sommarens hetaste kickoff!



**IFK Mariehamn
vs
Atlético de Madrid**

Tisdag 2 juni 2009 kl. 20:00
Wiklöf Holding Arena, Mariehamn



Vinn **två matchbiljetter** och **en matchtröja!**

Använd vårt generösa bonuserbjudande före den 17 maj så kan du **vinna två matchbiljetter** och **en Atlético de Madrid matchtröja**. Hela 10 stycken paket lottas ut. Du får dessutom **10 euro i bonus** när du gör en inbetalning på minst 20 euro till ditt spelkonto på www.paf.com. Uppge den här bonuskoden i samband med din inbetalning så får du spelpengarna och deltar i utlottningen.

DIN BONUSKOD:

MBJE

Giltig: **17.5.2009**. Denna bonuskod är giltig endast en gång per person.
Vinnarna kontaktas vecka 21.

18

Hos oss är du
välkommen om
du har fyllt 18 år.



paf.com

BARNSIDA



EMILIE, EDVIN OCH EVERT HAR
FÅTT BALLONGER. VEMS ÄR VEMS?

Ballongdans och sifferlek

Solen skiner och nu vill
alla vara ute och leka.
Barnsidan tipsar om lekar
som kan lekas både inne
och ute och på resan.

Ballongdans

(kan lekas både inne och ute)

Det behövs flera deltagare,
ballonger och snören.

■ Blås upp ballongerna och
fäst en ballong med hjälp av
snöret benet på varje delta-
gare.

■ Nu gäller det att försöka
smälla de andras ballonger ge-
nom att trampa på dem.

■ Om ballongen smälls är del-
tagaren ute ur leken.

■ Vinnare är den som ensam
blir kvar med den hel ballong.

Rygg mot rygg

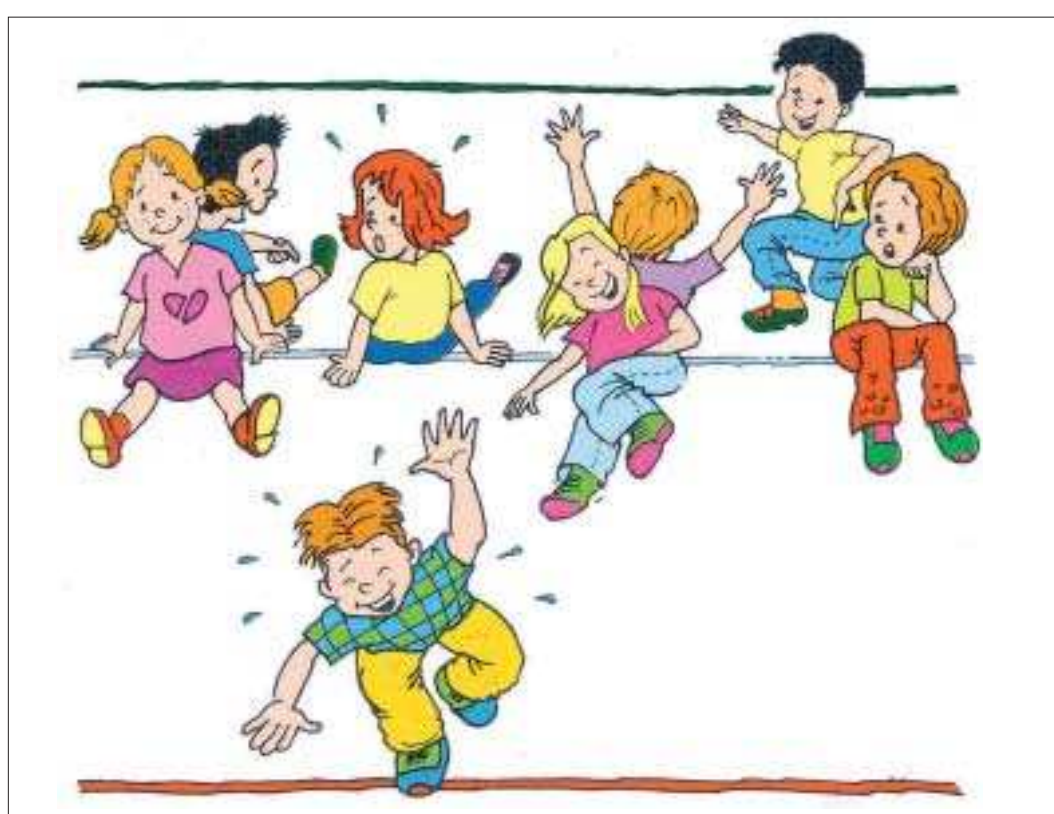
(utomhus)

Det behövs åtminstone två
deltagare, kitor eller rep.

■ Rita eller lägg ut rep så att
ni får tre linjer med 5 meters
mellanrum.

■ Dela upp er två och två och
sätt er på mittlinjen med ryg-
gen mot varandra. Nu gäller
det att försöka nå nästa linje.

■ När du känner att den som
sitter med ryggen mot dig tän-
ker springa iväg ska du snabbt
vända dig om och röra vid ho-
nom eller henne, innan han



Rygg mot rygg. Illustration ur boken "120 lekar ute och inne- och på resan". Förlaget Rebus.

På resan

På resan kan man leka de
klassiska lekarna som sten,
sax, påse eller räkna bilar med
en speciell färg. Om man åker
bil eller tåg kan man leka leken
"Från 1 till 50".

Det behövs åtminstone två
deltagare, papper och pennor.
■ Varje deltagare skriver talen
från 1 till 50 på ett papper.

■ Leta nu efter dessa tal på
skyltar, vägmärken, byggnad-
er, skyltar...ja, nästan vad
som helst.

■ När ni upptäcker ett tal ska

ni stryka det på ert papper.

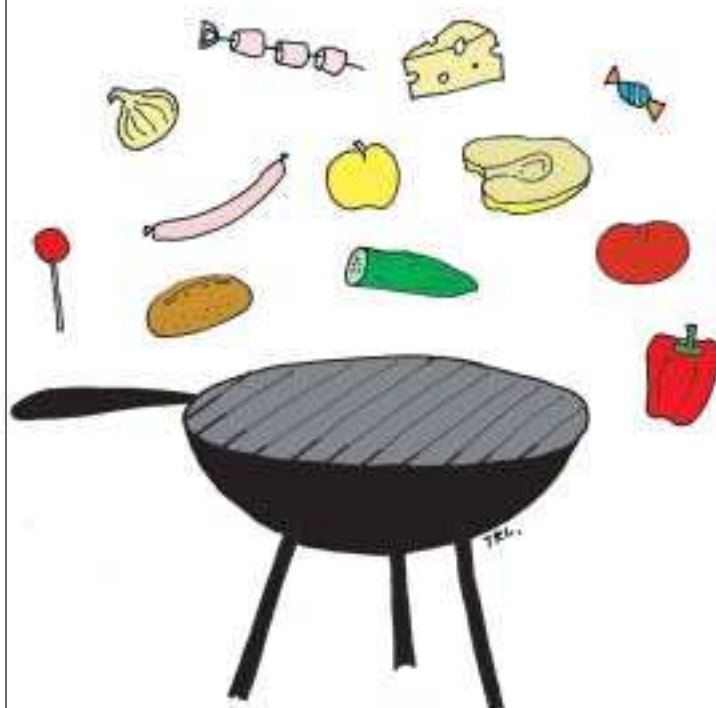
■ Den som stryker alla sina tal
först vinner.

■ Ni kan naturligtvis ha färre
tal.

Det finns många böcker med
tips om lekar, till exempel *120
lekar ute och inne- och på resan*
från förlaget Rebus.

På nätet finns många ro-
liga lekar på bland annat www.goodies.nu och www.roligalekar.se

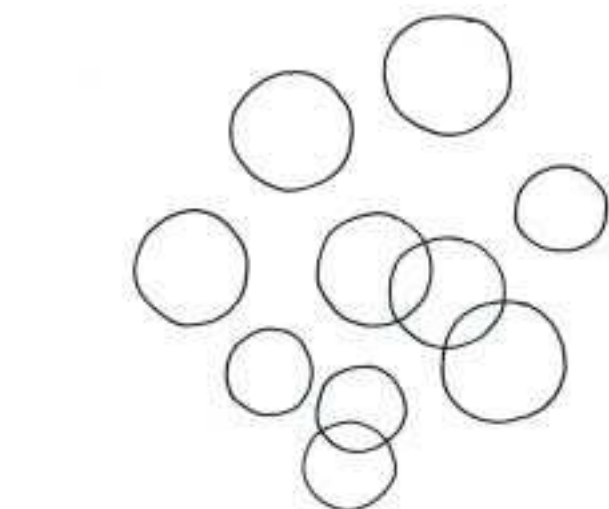
NINA SMEDS
nina.smeds@nyan.ax



DAGS ATT TA FRAM GRILLEN KANSKE?
VILKA SAKER SKULLE DU VILJA GRILLA?



CYKELTIDER!
KAN DU HITTA 4 SAKER SOM INTE
FUNGERAR PÅ DEN HÄR CYKELN?
VAD SKA MAN DESSUTOM HA DÄR
FRAMME NÄR DET ÄR MÖRKT?



SÅPBUBBLOR!
HUR MÅNGA BUBBLOR
HAR ANNI BLÅST?
LYCKAS DU RITA ETT
STRECK MED ANS BUBBLORNA
SÅ ATT DE BEKÄNS IN
5 OCH 5?



Lasse fixar transporten till och från hela världen

En säker och snabb transportkedja från dig på Åland och hela vägen till mottagaren ute i världen - eller omvänt - det är Posten Ålands styrka!

Posten har dagliga avgångar med egna bilar till och från Stockholm och Helsingfors, och vidare ut i världen.

Kontakta oss:



För priser och offerter:

Försäljningschef Logistik
Thomas Fagerstedt
Telefon 636 683
Mobil 040 776 8002
thomas.fagerstedt@posten.ax
www.posten.ax



För bokningar:

Kundtjänst Logistik
Barbro Malmund-Sundblom
Telefon 636 725
Mobil 040 184 3900
barbro.malmund-sundblom@posten.ax
www.posten.ax



*din
logistikpartner*



Maria Nykvist
Epost: sport@nyan.ax
Telefon: 528 462

sport

”Det är ovanligt att golfspelare kommer ifrån London. Där finns ju så mycket annat att göra som till exempel äta hamburgare.”
GÖRAN ZACHRISSON

Toppcoach till Åland basket

– får proffshjälp inför öspelsdebuten

ÖSPEL. För första gången blir det i sommar åländskt deltagande i dambasketen och herrbasketen på öspelen.

Och för att den relativt nystartade föreningen Basket Åland ska stå sig mot de mer erfarna lagen har experthjälp från Täby basket kallats in.

45
dagar kvar



Basket Ålands dam- och herrlag håller som bäst på att slipa formen inför öspelsdebuten i sommar.

Det är lite knappt två år sedan föreningen grundades och de båda lagen har nu börjat hitta sitt spel. Men för att känna sig redo i slutet av juni när spelen drar i gång har de tagit in extra hjälp i form av **Kjell Karlgren**, sportchef på Täby basket.

Karlgren har arbetat för

Täby basket i 20 år och där har han utvecklat spelare till den svenska basketligan och landslaget. Bland annat har han tränat **Tanja Kostic** en av Sveriges bästa kvinnliga basketspelare genom tiderna som senare gick vidare till spel i den amerikanska damproffsligan WNBA.

Nu han har varit över till



Expertråd. Spelarna lyssnar lyhört till den erfarna tränaren Kjell Karlgrens tips och råd. Att han ställer upp för en lite förening som Basket Åland är givetvis uppskattat av de aktiva eftersom de liksom många andra små och nybildade föreningar knappt har några ekonomiska resurser att tillgå.

Åland och hjälpt till på träning, och Basket Åland har därefter varit över till Täby för träning och spel mot deras lag och har nu ytterligare turer inplanerade.

Inspirerar

Det är inte fråga om en permanent tränare utan mer en entusiast som kan ge goda tips och råd, samt ge spelarna uppgifter att jobba med.

– När man inte tränar ett lag regelbundet blir det mest att man tittar på grunderna och försöker hjälpa till med det strukturella. Det handlar om att förstå spelreglerna och att få spelarna att inse att det är ett lagspel vi håller på med och inte en enmansshow, säger Karlgren.

Något som uppskattas av **Gudbjörg Hakonardottir** som är spelande tränare i damlaget.

– Det är bra att få hjälp av en tränare utifrån så man har någon att bolla idéer med och någon som kommer med inspiration. Och att få åka över dit och möta andra lag ger erfarenhet och är bra i förberedelserna, säger hon.

Nytt på Åland

Basket i föreningsform har nämligen inte funnits på Åland så länge. Det var först under 2007 som **Joachim Torsson** drog i gång basket

på Sjömansskolan i Mariehamn. Därefter har fler och fler aktiva kommit till och i nuläget finns det ett damlag bestående av 15 tjejer och ett herrlag som varierar mellan 10-14 killar.

– Det gällde väl att hitta någon med tillräckligt stort intresse och samtidigt någon som orkar hålla i gång, resonerar Gudbjörg Hakonardottir kring varför det dröjde innan basket etablerade sig på Åland.

I Eckeröhallen

Just nu tränar lagen i Ytter-näs skolas gymnastiksal men det är inte där som öspelsbasketen ska spelas i sommar utan den avgörs i Eckeröhallen.

Men som Eckeröhallen ser ut nu är den ännu inte i skick till öspelstävlingarna. Ett tag innan spelen drar i gång ska nytt golv in och inhyrda basketkorgar upp.

– Att det fixas en tid innan spelen börjar ger oss tid att öva på just det golvet. Och det är förstås positivt för oss att vi får tid i hallen innan det är dags, säger hon.



Inspirerad. Gudbjörg Hakonardottir är spelande tränare i Basket Åland. För henne är Kjell Karlgrens erfarenhet och hjälp till stor inspiration för att utveckla spelet i både herr- och damlaget. Själva har hon också lång erfarenhet av basket. Bland annat så spelade hon tio år på Island innan hon flyttade därifrån.



Fler spelare. Sedan Basket Åland bildades för två år sedan har fler aktiva kommit till. I nuläget finns det 15 aktiva damer och bland herrarna är det mellan 10-14 stycken.

Text & foto:
MARIA NYKVIST
maria.nykvist@nyan.ax
tfn 528 478

Vinn

Gå på trav med

Nyankortet
– sätter guldkant på tillvaron
2009

Deltag i utlottningen av 10 travbiljetter till fredagen den 22 maj



Svara på följande fråga:

Succéhästen Indian Silver, som föddes upp av Per-Sune Sundman, tävlade åren 1996-2000. Men hur mycket pengar sprang hingsten in under sin karriär?

- 1) ca. 148.000 euro
- x) ca. 372.000 euro
- 2) ca. 704.000 euro



Så här gör du:
Skicka SMS med VINN TRAV 1 NYANKORTSNUMMER till 173521 om du tror att rätt svar är alternativ 1. Kostnad 0,60 euro.
OBS stora bokstäver.

Senast fredagen den 15 maj kl.12
vill vi ha ditt SMS.
Vinnarna presenteras i Nya Åland måndagen den 18 maj.

Vill du också ta del av förmåner och erbjudanden? Du får hem Nyankortet när du tecknar en förtäring prenumeration. Information och aktuella erbjudanden på www.nyan.ax/nyankortet

Nya Åland

STOR SPEL & -JACKPOTVECKA!

IDAG:

V64 JACKPOT 11 milj.
Spelstopp Kl. 20.00
OTROLIGA
8.200000

IMORGON:

EXTRA V75
Spelstopp Kl. 20.20

LÖRDAG:

V75
Köp Harrys 3-pack
Spelstopp V75 Kl. 15.30
4.000000
SPELSTOPP Kl. 20.30

Lämna in dina tips och spel hos oss. Denna vecka har vi ännu mer roliga och eftertraktade andelsbolag. Eller köp en snabbspelslapp. Vi har öppet 6-24 alla dagar och du, det är enkelt att parkera hos oss...

STORT GRATTIS till den person som vann 5000 EURO på en CASINO LOTT köpt hos oss.

SHELL MARIEHAMN
Tel. 12360



Salmén på plats i Schweiz

GOLF. Dags för den riktiga debuten på Europatouren i morgon. Anna-Karin Salmén mot övriga golfeliten i den prestigefyllda tävlingen Ladies Swiss Open.

–Känslan är helt okej och jag tänker ha roligt. Inget att förlora har jag heller, skriver Salmén på sin blogg.

Flyg till Schweiz i måndags och inspel hela tisdag. Så har förberedelserna sett ut än så länge för Anna-Karin Salmén inför hennes debut på Europatouren.

Tyvärr har Nyan inte lyckats få tag i Salmén men hon rapporterar via sin blogg att hon ser fram emot tävlingen.

–Den här veckan blir det inspel tisdag och onsdag och på torsdag drar tävlingen igång. Jag har förstås ingen aning om hur det kommer att gå men känslan är helt okej och jag tänker ha roligt. Inget att förlora har jag heller, skriver hon.

Fortsatt träning idag alltså, samtidigt som de bäst rankade spelarna deltar i en pro-am tävling. Däribland **Lotta Wahlin** som ju tränas av **Niklas Rajamäki** och nu bor tillsammans med Salmén under veckan i Schweiz.

Wahlin spelade till sig en fjärdeplats i tävlingen förra året och har efter en stark säsong 2008 inlett året med två placeringar lite längre ned i resultatlistan.

Ladies Swiss Open drar igång imorgon och ni kan följa Salméns och Wahlins framfarter via Europatour-ens hemsida ladieseurope-antour.com, anna-karin.ax eller lottawahlin.com.

Och så på nyan.ax, så klart.

JOHAN LARSSON
johan.larsson@nyan.ax
tfn 528 462



Klarade kvalet.

Det var i januari som Anna-Karin Salmén spelade till sig en plats på Europatouren och imorgon spelar hon sin första tävling efter kvalet.

Arkivfoto: FREDRIK TÖRNROOS

Nytt bolag vill bygga skidtnunnel

■**SKIDOR.** Sista orden om en skidtnunnel på Åland är ännu inte sagt. Nu startar nämligen **Leif Johansson** (bilden) och **Rune Karlsson** ett nytt bolag med namnet Ålands skidtnunnel Ab med förhoppningar om en tunnel på Åland.

–Ändamålet är att projektera för en skidtnunnel, säger Leif Johansson. Det är vad vi vill ha gjort.

Så sent som i slutet av april sa styrelsen för Ålands skid- och skidskyttecentrum Ab nej till att gå vidare med en förprojektering trots att land-



skapsregeringen beviljat ett bidrag på halva summan. Johansson och Karlsson var de enda i styrelsen som röstade ja.

–Lyckas vi med det här skulle vi kunna söka innan sommaren. Det är vår målsättning, säger Johansson.

Tanken är fortfarande att tunneln ska byggas vid skidspåret i Jomala men nytt i den här ansökan är en projektering om att ta vara på överskottsvärmen från tunneln för att använda i närliggande byggnader. (jl)

Sportens kom ihåg

■ ■ **Eckerö golf:** Golf tävling Nordea Golf Open 16 Maj 12.00, 2 klasser slagtävling och poängtävling, sista anmälningsdag 14 Maj 18.00. Anmälan på 38370 eller på www.eckerogolf.com.

■ ■ **LIF/Åid-friidrott:** Tävlning, slägga på BIP, fredag 15 maj, 16.45.

■ ■ **MC-körande damer o tjejer:** träffas igen 18 maj 18.00 vid Elan-delslaget.

■ ■ **SIF-friidrott:** Tranvikslunken på onsdag på Sportkila, Sund. Klasser och sträckor: Seniorer f. 1975 o. senare, oldboys f. 1974 o. tidigare 11 km, damer f. 1975 o. senare 11 km, H/D 17 år, P/F 15 år 11 el. 4 km, P/F 9, 11, 13 år 1,5 km. Motionsklass och vandringssklass 11 km. Starttider: Vandringssklass kl. 18.00 (anm. 17.30), övriga klasser 19.00 (anm. 18.30).

■ ■ **ÅBSK:** Tävlingslydnadskurs med Christa Enqvist 27-28 juni. För mer info se hemsidan www.absk.fi (inom kort) eller kontakta Jessica tfn 15078/04573749731, e-post: jessica.f@aland.net som även tar emot anmälan. Sista anmälningsdag är 31 maj.

I dag tas beslut om Akombo

■**FOTBOLL.** I dag fattar Svenska Fotbollförbundets tävlingskommitté beslut om det blir spel i IFK Mariehamn eller i GIF Sundsvall för **Ukeyima Akombo** fram till den 1 juli.

Som Nyan tidigare rapporterat så glömde Giffarna att återregistrera Akombo i klubben efter att han lånades ut till IFK i fjol. Det innebär att Akombo inte får spela tävlingsmatcher för Giffarna

innan transferfönstret öppnas i sommar. GIF:s ledning har därför lämnat in en dispensansökan till kommittén.

Huruvida det blir spel i IFK för Akombo om kommittén avslår dispensansökan vill IFK:s klubbdirektör **Peter Mattsson** fortsatt inte uttala sig om.

–Vi tar ställning till det när vi får beskedet från tävlingskommittén. Jag vill inte spekulera i hur det blir innan dess, säger han. (mn)

Wirtanen i segermatch

■**FOTBOLL.** Tommy Wirtanen spelade när Örebro SK besegrade Hammarby hemma i måndagskväll inför 8987 besökare på Behrn Arena.

I matchen, som ÖSK vann med 2-0, byttes den förra IFK Mariehamns spelaren in i den 56:e minuten sedan högerbacken **Patrik Anttonen** skadats. Det

var för övrigt Wirtanens femte inhopp i Allsvenskan så här långt på säsongen.

Med den segern avancerade ÖSK till nionde plats i tabellen. Efter åtta omgångar har de vunnit fyra matcher och förlorat lika många.

Härnäst tar ÖSK emot GAIS hemma på söndag. (mn)

Sjölunds AIK förlorade

■**FOTBOLL.** De svenska mästarerna Umeå IK blev för svåra för **Annica Sjölund** och hennes AIK i måndagskväll.

Matchen som spelades i Umeå slutade 2-0 (1-0) till hemmalaget. Ledningsmålet gjordes av **Ramona Bachmann** som av klubben spås bli **Martas** efterträdare.

Annica Sjölund spelade hela matchen men enligt matchrapporten på klubbens hemsida stod hon inte för några farligheter. AIK föll med den förlusten ner till sjunde plats i tabellen. I nästa omgång möter de serietrean LdB FC Malmö hemma på Skytteholms IP den 19 maj. (mn)

Futurica Open inställt

■**INNEBANDY.** Arrangören bakom Futurica Open meddelar att innebandyturneringen tar en paus sommaren 2009. Orsakerna är den tuffa

konkurrensen med en mängd andra evenemang på Åland under sommaren samt att det saknas pengar för genomförandet. (mn)

Dykguld till Larsson

■**FRIDYKNING.** Fridykaren **Anders Larsson**, tävlandes för Freediving Team Åland, tog i helgen SM-guld i poolfridykning som arrangerades i Uppsala.

I klassen dynamiskt utan fe-

nor simmade han 134 meter vilket säkrade honom titeln.

Han tävlade även i statisk andhållning och höll där andan i 6 minuter och 8 sekunder, vilket räckte till en delad femte plats. (mn)



Idoldeltagare. Johan Palm deltog i årets upplaga av tv-serien Idol. Foto: PRIVAT

Palm och Maggio klara för Rockoff

Johan Palm, Veronica Maggio, A Camp och Starpilots kommer till Rockoff i sommar.

A Camp är Cardiganssångerskan **Nina Perssons** sidoprojekt tillsammans med sin make, filmkompositören **Nathan Larson**, och **Atomic Swing**-sångaren **Niklas Frisk**. A Camp spelar på Rockoff lördagen den 25 juli.

Jansson har även bokat Idoldeltagaren **Johan Palm** till festivalen den 24 juli. Palm har under våren jobbat med debutalbumet som släpps i slutet av maj. Första singeln "Emma Lee" släpptes i mitten av april och gick då upp som tvåa på singellistan. Enligt Jansson ska

materialiet ha en doft av britpop.

Starpilots som deltog i Melodifestivalen 2009 med "Higher" öppnar Rockoff tillsammans med EMD den 17 juli.

Sångerskan Veronica Maggio har offentliggjort på sin hemsida att hon också kommer till Mariehamn i sommar. Hon uppträder på Rockoff den 25 juli. Med sig i bagaget har hon albumen "Vatten & bröd" och "Och vinnaren är..."

Sedan tidigare är **Lena och Orup, Takida, Caroline af Ugglas, EMD och Pauline** klara för årets festival.

MALIN LUNDBERG
malin.lundberg@nyan.ax



A camp. Cardigans sångerskan Nina Persson ingår också i gruppen A Camp. Tillsammans med Niklas Frisk och Nathan Larson kommer hon till Rockoff i sommar. Foto: PRIVAT



Melodifestivalband. Starpilots deltog i den svenska uttagningen till Eurovision song contest. Foto: PRIVAT

Bastunfestival i Badhusparken

■Årets första utomhusfestival arrangeras av Träffpunkt Ungdom på lördag. Bastun Open Air arrangeras i Badhusparken i väntan på att föreningen får tillgång till Pub Bastuns lokaler.

Föreningen har gjort klart med flera akter; **Jakob Sundström, K118, Doghead, The Sunshine Boys, Hmff, Daniel**

Gäddnäs samt **The Stick**. Senare i veckan kan det bli klart med ytterligare artister.

–Packa picknickkorgen, ta med en varm filt, köp en kopp kaffe och lyssna på musik i majsolen., skriver arrangörerna i ett utskick.

Vid dåligt väder flyttar festivalen in i Badhuspaviljongen. (mt)

TV-programmet

7.00 Rapport
7.07 Regionalt
7.25 Gomorron Sverige
10.30–12.55 UR [3921972]
13.00 Rapport [44706]
13.05 Fotbollsakademin (R) [967042]
13.35 En ljusglimt i mörkret (R) [408329] **14.05 Oraklen (R)** [316394]
14.35–16.35 Eurovision song contest – semifinal 1 (R) [4566771]
17.00 Rapport [32394]
17.05 Gomorron Sverige [197665]
17.55 Hedebyborna (R) [9106690]
Del 2 av 18. Resumé: Mon Cousin, Carl Sebastian Urse, återvänder en försommardag till sörmäländska Hedeby.
18.55 Sportnytt [5406329]
19.00 Rapport med A-ekonomi [53665]
19.10 Regionala nyheter [4292400]
19.15 Go'kväll [503077]
Magasin. Intervju med journalisten Janne Josefsson. Trädgårdsjournalisten Ann Larås tar oss med till barockträdgården i Gamla Staberg utanför Falun, som är ett sevärt utflyktsmål för trädgårdssintresserade.
20.00 Kulturnyheter [15464]
20.15 Regionala nyheter [3976416]
20.30 Rapport med A-ekonomi [868]
Även senare i dag.
21.00 Uppdrag granskning [86597] Samhällsprogram.
22.00 Sommer [75481]
Dansk dramaserie från 2008. Del 16 av 20. Adam och Christian köper fyrverkeri till nyårs-afton, då Adam blir väldigt full.
23.00 Entourage [9348]
Del 4 av 12. Cannes har accepterat "Medellin" och det börjar se ljusare ut för alla utom Eric, som lovat Harvey Weingard filmen. Även 14/5.
23.30 Simma lugnt, Larry! [8619]
Del 2 av 10. Larry försöker för en gångs skull vara nobel och donerar pengar till ett sjukhus.
0.00 Kulturnyheter (R) [32269]
Repris från tidigare i dag.
0.15 Draknästet (R) [5822443]
Dokusåpa. Del 3 av 9.
1.15 Rena Malena (R) [1359288]
2.15–7.00 SVT24 [60191085]



10.30 24 direkt [41993058]
Public service-dagem.
16.50 Sverige! (R) [8701936]
17.50 Debatt (R) [25597]
Del 17 av 17. Även 16/5.
18.20 Nyhetstecken [1692597]
18.30 Oddasat [13110]
18.45 Utiset [603936]
19.00 Columbus försvunna skepp [58481] Brittisk historiedokumentär. Columbus fjärde resa till Karibien slutade i katastrof. I början av 2000-talet hittades ett skepp som kunde vara ett av de försvunna skeppen.
19.55 Rapport [6156042]
20.00 In treatment [6503]
Amerikansk dramaserie från 2008. Del 3 av 43. Sophie: Första veckan.
20.30 Extras (R) [5874]
Brittisk komediserie från 2005. Del 4 av 6. Äntligen får Andy sin stora chans: ett jobb med tv-legenden Les Dennis. Livet leker för Les. Han har fått rollen som Aladdin och är förlovad med sin drömkvinna: ung, blond, framåt och mycket populär.
21.00 I regnskuggans land [29961]
Australisk dramaserie från 2007. Del 6 av 6. Mycket står på spel i seriens sista avsnitt. En konkurrerande veterinär hotar att avslöja att Kate och Jill känt till att en sjukdom grasserat bland fåren. Veterinären har ett krav som skulle innebära slutet för Kates praktik.
21.55 Anslagstavlan [2357394]
22.00 Aktuellt [7969]
22.30 UR: Max 1800-tal [2110]
Franska revolutionens idéer om frihet, jämlikhet och broderskap spreds över hela Europa under Napoleonkrigen.
23.00 Sportnytt [49597]
23.15 Regionala nyheter [1526936]
23.25 Rapport [5081752]
23.30 The line of beauty (R) [44023]
Sommaren 1986. Nick har stannat i huset på familjen Feddens önskemål och lever ett liv han alltid drömt om.
0.30–1.30 Ian Fairweather (R) [2469269] K special.



7.30 Just shoot me (R) [758961]
8.00 The Tyra Banks show (R) [9818771]
8.55–9.50 Top model 6 (R) [9662459]
10.40 Rachael Ray [3612232]
11.30 Våra bästa år (R) [5763690]
12.25 Extreme home makeover (R) [3624394]
13.20 Top chef (R) [640868]
14.15 Oprah Winfrey show [393313]
15.10 Cityakuten [4820918]
16.05 The Tyra Banks show [8990416]
17.00 Top model 6 [566597]
18.00 Sex and the city [931232]
Amerikansk komediserie från 2002. Carrie förbereder sig för en av de största kvällarna i sitt liv, releasefesten för hennes nya bok.
18.30 Top chef [561042]
Amerikansk realityserie från 2008. Kockarna får i uppdrag att skapa en exklusiv taco för ett lokalt evenemang.
19.30 How I met your mother [693435]
Amerikansk komediserie från 2008.
20.00 2 1/2 män [690348]
Amerikansk komediserie.
20.30 Sjukhuset [699619]
Svensk dokumentärserie från 2009.
21.00 Extreme home makeover (R) [203481] Amerikansk inredningsserie från 2008.
Del 2 av 27. En singelmamma i Maryland lovade att hålla samman alla sina 10 brorsöner och döttrar istället för att låta dem bo i fosterhem.
22.00 Mord i blodet [360954]
Brittisk thrillerserie från 2005. Del 1 av 2. Dee Stantons lyckliga liv vänds upp och ner när hennes son Jamie misstänks ligga bakom en rad brutala mord på sin skola.
23.30 Sex and the city (R) [415145]
0.05 Navy CIS [5992408]
1.05 2 1/2 män (R) [6048627]
1.30 Drew Carey [1793578]
1.55 Förhåxåd [6298040]
2.55 Close to home [4719375]
3.35 Jack och Bobby [6371646]
4.20 Rachael Ray [5235627]
5.10–5.55 Rachael Ray [5605269]



6.50 Nyhetsmorgon [60762868]
11.00 Nyheterna [970936]
11.05 Efter tio [2112023]
12.00 Nyhetskanalen [712329]
12.05 Efter tio, forts [8355394]
12.50 Hem till gården [607348]
13.20 Hem till gården [7977245]
13.55 Nyhetskanalen [8220706]
14.00 Trav: Dagens rätt [491684]
14.30 Supernanny (R) [9121049]
15.25 Nyhetskanalen [3003232]
15.30 Små i stora världen
16.00 House (R) [3798787]
16.55 That '70s show (R) [4589023]
17.25 That '70s show (R) [620394]
17.55 Äntligen hemma (R) [9038503]
18.50 Polisstyrkan [1469023]
Australisk dokumentärserie från 2006.
19.15 Lotto, Joker och Drömvinsten [420135]
19.25 Keno [651435]
19.31 Lokala nyheter [100947868]
19.39 Lokalt väder [403995787]
19.43 Ekonominyheterna [304107955]
19.50 Vädret [4103139]
20.00 Nyheterna [681690]
20.30 Halv åtta hos mig (R) [680961] Svenskt matlagningsprogram från 2008. Det har blivit dags för fastighetsmäklaren Lisa Almgren att bjuda på middag.
21.00 Rent hus [201023]
Svensk livsstils- och underhållningsserie från 2009. Del 9 av 12. Programledare: Marie-Louise Danielsson Tham, Marléne Eriksson. Även 16/5.
22.00 Lie to me [303435]
Amerikansk dramaserie från 2009.
23.00 Nyheterna [191232]
23.25 Sporten [3149348]
23.35 Vädret [9391961]
23.38 Lokalt väder [309391961]
23.40 Kvällsöppet med Ekdal [4359690]
0.40 Jordan, rättsläkare (R) [8982820]
1.35 Medium (R) [9006882]
2.30 Arkiv X (R) [2116658]
3.15 Ally McBeal (R) [8443801]
4.00 Hope & Faith (R) [6987207]
4.20 South Park (R) [9995085]
4.45 Jericho (R) [9188443]
5.30–6.15 Felicity (R) [7439207]



6.00–10.00 God morgon med A-laget
14.30 Dysselecks – blind, blåst och bortgjord
Del 1 av 2. Dyslexi är långt vanligare än många tror. Reportern Niklas Hyland, själv dyslektiker träffar kända dyslektiker i öppenhjärtiga samtal.
15.00–15.14 L'anaconda francais Del 6 av 8. Språkserie på franska: Sous la surface.
16.57 Krökta rummet
Populärvetenskapligt magasin. Grundämnen, del 1/2.
17.25 TV-nytt
17.30 Sportmagasinet
Människor i idrottens värld.
18.00 BUU-klubben: Bärtil
Hälsningar till Bärtil.
18.30 Gänget på ön
Dansk dramaserie. Del 18 av 18. Avskedet.
18.53 På gräsrotsnivå
En skojigt lärorik titt på det inre livet hos snabbfotade och lättvingade småkryp, som ofta verkar ha väldigt mänskliga drag.
19.00 Niklas mat
Del 7 av 10. Niklas gör lammstek med honungsglaserade rödbetor och en härlig pasta med vit sparris och mascarponeost. I Stockholms skärgård sätts Niklas på prov, det blir mat utomhus under enkla förhållanden.
19.30 TV-nytt
19.55 Sportnytt
20.00 Strömsö
Textad. Fritidsmagasin om bl a mat, trädgård, hobby och verkstad.
20.40 Pixel
Veckans kultur i debattglada munnar.
21.00 Spotlight
Dövtextning. Granskar – ifrågasätter – klargör.
21.30 Föreställningar
Del 3 av 6. Katrin. Regi: Per Fly.
22.30 TV-nytt
22.40 Oddasat
Nyheter på samiska. Textning till svenska och finska.
22.55–23.24 Sportmagasinet
Människor i idrottens värld.

ÅLANDSKANALEN

Kl 18.30, 19.30, 21.30, 22.30, 23.30.



KOLON:

Nyheter/Reportageprogrammet: Kolon.
Sista delen av bröderna Löthmans isäventyr. De färdas över isen längs den 150 km gamla postvägen på en egendesignad flytspark.

ÅLANDS RADIO 91.3 MHz
6.45–10.00 Gomorron. Med Eva Ericsson.
6.50 Beträktelse. **6.55** Ålandsnytt. **7.00** Aktuellt. **7.30** Ålandsnytt. **8.00** Aktuellt. **8.30** Ålandsnytt. **9.45** Sagostunden. **10.00–15.00** Mittpådan. Med Tom Wiklund. **10.30** Ålandsnytt. **11.30** Ålandsnytt. **11.40** Musik. **11.45** Låshörnan. Med havet som granne. **12.00** Aktuellt. **12.10** Musik. **12.15–12.30** Kulturen. **13.00** Ålandsnytt. **13.03** Lyssnarnas 10 i topplista. Sänds i repris kl 18:10. **14.00** Ålandsnytt. **14.03** Skratsalva. **15.00** Ålandsnytt. **15.03** Spisa med Radion. Direktsänt matlagningsprogram med radiokocken Kimmo Mattsson. Sänds i repris på lördag kl 10.00. Med Kjell Brändström. **16.00** Aktuellt. **16.15–17.45** Åland i dag. Nyhetsmagasin med reportage, intervjuer och debatter. Med Tony Wikström. **17.00** Ålandsnytt. Sänds även kl 19:00. **17.45** Kulturen. Repris. **18.00** Aktuellt. **18.03** Ålandsnytt. Sänds även kl 20:00. **18.06** Musik. **18.10** Lyssnarnas 10 i topplista. Repris från 13:03. **19.00** Ålandsnytt. Repris från kl 17:00. **19.10** Åland i dag. Repris från 16:15-17:00. **20.00** Ålandsnytt. Repris från kl 18:03. **20.03** Åland i dag. Repris från kl 17:10-17:45. **20.40** Låshörnan. Med havet som granne. Repris. **20.55–21.00** Beträktelse. Repris.

Tankar om jämlikhet föds

I den andra delen av "Max 1800-tal" skildras den franska revolutionen. Under den här tiden föddes en mängd olika tankar och idéer om människors likhet inför lagen, om frihet, jämlikhet och broderskap. Samtidigt skedde en annan revolution, den industriella. **SVT2 22.30**



Reportageprogrammet Kolon

kl 18.30, 19.30, 21.30, 22.30, 23.30

5.55 En sann historia: Amerikanska Jenny [4690503]
6.25 Ettans morgon-tv [43641110]
9.30 Vägen till Avonlea
10.20 Saimi & Jalmari [8806313]
10.50 Tre årstider: Alen [1554961]
11.00 Tv-nyheter [21874]
11.05 YLE News [8094771]
11.10 Läkarna på landet (R) [3076145]
12.00 Ettans morgon-tv: Dagens rubriker [55665]
13.00 Tv-nyheter [39874]
13.05–13.53 Kraftverk [5717348]
14.00 Och det var Danmark [5110]
14.30 Än flödar vinet (R) [3329]
15.00 Tv-nyheter [86972]
15.05 Diagnos: Mord [9291810]
Doktor Sloan, Steve och Amanda försöker ta reda på vad som egentligen hände när en präst blir misstänkt för mordet på en gammal vän.
15.50–15.58 Vardagens våghalsar: Räddningsdykare [5136829]
16.05 Den vida naturen: Kamaleontkusten [5970435]
17.00 Tv-nyheter [33077]

17.08 Läkarna på landet (R)
18.00 Tv-nyheter och väder [1752]
18.30 Är vi ensamma i universum? [9771] Tycker rymdvarelserna att människorna är för dumma, när de inte tar kontakt? Hur sannolikt är det att det finns liv i rymden?
19.00 Håll masken [481]
19.30–20.20 Historia: Jakten på sjörövarskatten [84348]
20.25 Viking Lotto [8170619]
20.30 Tv-nyheter och väder [99435]
20.55 Sportrutan och V5-travet [3586145]
21.05 A-studion [2473990]
21.40 A-plus [461232]
Aktuellt om ekonomi.
22.00 Fjärrlinjen: Kina – det sista loket [19042]
22.55 Tv-nyheter [8847232]
23.00 Hemmasalongen: Kvinnan på ängen [185400]
FILM Finskt drama från 2002. I rollerna: Tiina Lymi, Markku Maalismaa.
0.10–5.55 Nyhetsfönster [63911714]



6.00 Tellus-frågesport [5701690]
6.50 Lilla tvåan [51006597]
9.00 Oddasat [37961]
9.15 Regionala nyheter [8879400]
10.35 Gänget och jag [2541435]
11.00 Eurovision 2009: Hallå, Moskva [18565]
11.05 Niklas mat [3797503]
11.35 Grön glädje [4554597]
12.00 Respasset-specialen: Filippinerna [62226]
12.50 Eurovision 2009: Hallå, Moskva
12.50 Traditionellt timmerhus [455706]
13.05 Välkommen till frukostklubben [8901597]
FILM Finsk komedi från 1952.
14.10 Nyhetsåret [7309435]
14.20 Aktuella Tvåan [1203313]
15.10 Mötesplats: Klassfoto [9814232]
15.40 Söderläge [9731955]
16.10 McLeods döttrar [5823684]
16.55 Norge runt [3960145]
17.00 Nicke Nyfiken [50665]
17.22 Lilla tvåan [200758771]
18.00 Emily [41706]
18.50 Tv-nyheter [1440477]
19.00 Regionala nyheter

[25394]
19.10 Sportrutan [1468077]
19.15 Tvåans vårväder [1458690]
19.20 Finland express [6604619]
20.00 IT-gänget [59329]
20.25 Djuren i mitt liv: Unga veterinärer [161771]
20.55 Vinterkriget (R) [9931771]
"Bara någon är vid liv att sätta emot." Efter vilan i Yläjärvi flyttas bataljonen till Äyräpää.
21.45 Eurovision 2009: Hallå, Moskva [2359752]
21.50 Tv-nyheter, väder och sport [5674042]
22.05 Den hårda lagen: Specialenheten [9179787]
22.50 Dokumentärprojekt: Sista hållplatsen [9454684]
Berättelse om en tudelad by vid Europas östliga gräns.
23.40 Dolt ord [3826936]
23.50 Dolt ord: Nationen kryper [4394110]
0.15 Dolt ord [7852269]
1.00 Tellus-frågesport [2455066]
2.00 Frågespel [8085004]
3.00 Dolt ord [8089820]
4.00 Sudoku [8065240]
5.00–6.00 Frågespel [8076356]



5.30 Väder [9237023]
Dagens väder i Finland och hela världen.
6.05 Studio55 [2888226]
6.25 God morgon Finland [60140400]
9.10 Studio55 [1699787]
9.35 Vad ska vi äta idag? [6633868]
9.40 Känslor och dofter [8416787]
10.25 Repliken [6681058]
10.35 Emmerdale [1699868]
11.00 Emmerdale [398023]
11.30–12.30 Köpkanalen [464665]
13.15 De vackra och de djärva [8340706]
13.40 Vad ska vi äta idag? [3171226]
13.45 Godmorgon Finlands bästa bitar [185481]
14.10 Nöjesnytt [6786526]
14.15 Hur jag träffade din mamma [732139] Amerikansk komediserie.
14.45 Läkarna [2661868]
15.35 Den dolda kameran [6634139]
16.05 Grönt guld [910139]
16.30 Repliken [748684]
16.55 Nyheter [8246042]
17.00 De vackra och de djärva

[298619]
17.25 Vad ska vi äta idag? [8330435]
17.30 Emmerdale [108042]
17.55 Päivän työ! [1125990]
18.00 Emmerdale [212619]
18.30 U.u.m [117110]
19.00 Sjuans nyheter [757787]
19.15 Kauppalehtis ekonominyheter [378690]
19.25 Dagens väder [3257416]
19.30 Dolda liv [861394]
20.00 45min Special: Mies raskaana! [942868]
21.00 C.S.I. New York [532771]
21.55 Viking Lotto och Joker [9351787]
22.00 Tians nyheter [572058]
22.20 Resultatrutan [2103868]
22.30 Skogsarbetarna [581771]
23.30 Sanning eller myt [6395042]
0.35 Tredje stenen från solen [5088530] Amerikansk komediserie. Juryns beslut. Dick bekantar sig med det amerikanska rättssystemet, när han ska sitta med i en jury.
1.05 Repliken [8219849]
2.05–5.30 Den rätta [77132612]



Annonsera i den tidning du själv läser!

► ÖVRIGT

Mariehamns Telefon Ab Dividend för 2008

Enligt beslut vid ordinarie bolagsstämma den 11 maj 2009 utbetalas 100 euro per aktie.

Dividenden utbetalas mot aktiekupong 2008 från och med torsdagen den 14 maj 2009 vid ÅAB:s samtliga kontor.



**Mariehamns
Telefon Ab**

Ålandsvägen 52, tel. 27 044
E-post: telefon@mtel.ax

ÅLANDSTIDNINGEN

► MÖTEN



Påminnelse om att andelsägarna i
ÅLANDS VINDENERGI ANDESLAG
har sammankallats till den
ordinarie ÅRSSTÄMMAN

måndagen den 18 maj 2009 kl. 19.00
i Kaptenssalen, Hotell Arkipelag

Förutom stadgeenliga ärenden upptas till behandling

- inträdesavgift för nya andelar
- upptagande av lån och pantsättning av egendom
- försäljning av el till andelsägare

Stämmohandlingarna har skickats samt finns till påseende på andelslagets kontor, Hamngatan 8, enligt överenskom- melse tel 12065. Verksamhetsberättelser kommer att finnas på alla åländska banker.

Mariehamn den 6 april 2009

Styrelsen

► LEDIGA PLATSER



Saltviks kommun - en kommun med mål-
sättningen att på ett möjligast rationellt
och effektivt sätt producera en fungerande
basservice av god kvalitet

I Saltviks kommun är barnomsorg, skola, kultur- och fritids-
aktiviteter under samma förvaltning och verksamheterna är
regionalt uppdelade i två likvärdiga verksamhetsområden
under ledning av var sin bildningschef. Inom kommunen
finns totalt ca 130 elever och ca 100 barn i barnomsorg.

Våra nuvarande bildningscheferers anställningar är
tidsbundna och vi söker nu två st

BILDNINGSCHEFER

Som bildningschef ingår du i kommunens lednings-
grupp och är föredragande i skol- och bildnings-
nämnden. Dessutom fungerar du som skollärdare,
med begränsad undervisningsskyldighet.

Vi söker dig som

- har lämplig högskoleexamen, med vitsord i pedagogik och erfarenhet av ledarskap och för-
valtning
- har goda ledaregenskaper, är beredd att ta ett tydligt ledarskap och leda, koordinera och ut-
veckla verksamheterna med ekonomisk fram-
förhållning och ansvar
- har hög social kompetens med förmåga att en-
tusiasmera, engagera och samarbeta med per-
sonal, barn och föräldrar

Tjänsterna tillsätts fr.o.m 1.8.2009 respektive
1.1.2010. Tjänsteansökan med meritförteckning
skall riktas till kommunfullmäktige i Saltvik och
vara kommunen tillhanda **senast torsdagen den
28 maj 2009** under adress Saltviks kommun, Lill-
ängs 14, Nääs, AX-22 320 Ödakarby, Åland eller per
e-post: info@saltvik.ax

Förfrågningar om tjänsten besvaras av kom-
mundirektör Kerstin Alm, tel +358-18-48900,
kerstin.alm@saltvik.aland.fi

Saltvik den 11 maj 2009
Kommunstyrelsen i Saltvik

Visst får kvinnor ha åsikter

■ Oj, oj, - det var värst vad
signaturen 0457 - som inte
vågar sätta ut sitt namn - måste
ha läst mellan raderna i min
senaste insändare. Så och i en
del annat jag skrivit den senaste
tiden. Visst är jag öppen för

kritik och funderar mycket på
huruvida den stämmer, och
många gånger har jag lärt mej
en hel del just genom kritik
och av människor med andra
åsikter än mina.

Nu tycker jag inte det stäm-
mer. Dels citerade jag inte ett
ord ifrån Bibeln i min insän-
dare, som handlade om att min
uppfattning är att det borde
finnas möjlighet att rösta i kyr-
koherdevalet både i Finström
och Geta.

Signaturen 0457 uppma-
nade mig också att ta till mig
ordet om att kvinnan skall
tiga i församlingen. Märk väl
– att då Paulus använde det
ordet gällde det församlingens
enskilda möten, där interna
angelägenheter diskuterades.

► UTHYRES

Jomala kommun

**Servicehuset
Rönngården i Jomala**
lediganslår

En lägenhet

ledig från 1 juni 2009

Lägenheten är 33 kvm
med sovalkov, vardags-
rum + kök samt en liten
uteplats.

Du som söker ska vara
pensionerad och vid an-
sökningstillfället ha
Jomala kommun som
hemort.

Mer information får du
av servicehusförestån-
daren per telefon 31 686
samt ansökningsblan-
ketten kan hämtas på
Rönngårdens kansli.

Ansökningsblanket-
terna skall vara servi-
cehusföreståndaren till-
handa **senast 28.5.2009
kl. 16.00** under adress:
Servicehuset Rönngår-
den, Pipsvarvarvägen 2,
22150 Jomala.

Jomala den 12.5.2009
Vik. servicehus-
föreståndaren
Linda Henriksson

► LEDIGA PLATSER



Alandia-Bolagen är en försäkringsgrupp bestående av fyra bolag.
Moderbolaget är specialiserat på marinförsäkringar och inom
dotterbolagen finns bl.a. båt-, rese-, olycksfalls- pensions- och
livförsäkringar. Gruppen har drygt 90 anställda. Mer informa-
tion hittar du på hemsidan www.alandia.com.

Till vårt kontor i Mariehamn söker vi

MARKNADSFÖRARE

Dina arbetsuppgifter kommer att bestå av produktion av
enklare reklammaterial, upprätthållande och utveckling av
vår webbsida samt hantering av inkommande sponsoran-
sökningar och uppföljning av ingångna avtal.

Mer information om tjänsten finns på [www.alandia.com/
files/Marknadsforare.pdf](http://www.alandia.com/files/Marknadsforare.pdf) eller kontakta VVD Tom Pussinen,
telefon 29000.

ÅTERFÖRSÄKRINGSREDOVISARE

Dina arbetsuppgifter kommer bland annat att bestå av upp-
görande av avräkningar och registrering av återförsäkrings-
kontrakt, viss bokföring, saldokontroll samt framtagande av
statistik och olika rapporter som hör samman med återför-
säkringen. Dessutom deltar du i utvecklingen av vårt åter-
försäkringssystem.

Tjänsten är ett moderskapsvikariat med eventuell möjlighet
till fast anställning.

Mer information om tjänsten finns på [www.alandia.com/
files/Redovisare.pdf](http://www.alandia.com/files/Redovisare.pdf) eller kontakta återförsäkringschef
-Elisabeth Söderlund på telefon 29000.

Din ansökan med CV och löneanspråk vill vi ha **senast
den 27.5.2009** per e-post till rekrytering@alandia.com
eller under adress Alandia-Bolagen, "Marknadsförare" eller
"Återförsäkringsredovisare", PB 121, 22101 Mariehamn.

Så trodde jag att det ordet för
länge sedan förklarats icke
gälla i vår tid.

Signaturen anser alltså att
kvinnor inte skall få ha åsikter
– åtminstone inte ge varken
muntligt eller skriftligt uttryck
för dem? Då säger jag, att
därtill är jag för modern i mitt
tänkesätt.

Därför har jag fortfarande
den åsikten att det borde gå
att ordna kyrkoherdeval i båda
kommuner. I synnerhet då det
handlar om två församlingar,
som på ett sätt blivit samman-
länkade, men vad jag förstått
har ingen upphört att existera.
Hade det gällt en icke sam-
manslagen församling, hade jag
förstått om det varit enbart en
plats att rösta, men inte nu.

Att förordningar och para-
grafer ibland skall följas så till
punkt och pricka, så de sätts
över sunt förnuft och över res-
pektfull medmänsklighet har

jag svårt att förstå. Förresten
läste jag här om dagen någon-
stans att man inom ortodoxa
kyrkan kan ordna ända till tre
röstningsställen då man finner
det bäst för församlingsborna.

Håller med signaturen att jag
"lägger mej i" både då det gäl-
ler det ena och det andra, och
orsaken är väl den att jag tycker
om att skriva och tycker om att
ha åsikter. Att jag förtrycker
med bokstavstolkning av bibeln
– det är nog för mig litet främ-
mande. Har jag varit i det diket
ångrar jag mig verkligen. Vid
flere tillfällen har jag gått emot
och tagit avstånd från just detta
sätt att hantera bibeln. De
flesta av oss vet hur farligt det
är då man börjar bokstavstolka
ända till fanatism. För den
skull förkastar vi inte bibelns
och Nya Testamentets lära
– där kärleken är det centrala
budskapet.

Doris Jansson

Eldtunna och egen sophög

■ **Mise igen.** Har en stuga i
Sund som används 3-4 veckor
om året. 102 euro blir cirka 25
euro i veckan. Besöker ingen
bemannad station när vi är där.
Där jag bor i Sverige betalar jag
2.400 kronor per år för soptöm-
ning var fjortonde dag och då
ingår även vatten och avlopp.
Även gratis att lämna grovt av-
fall och diverse på bemannade
avfallsanläggningar. Känns som
man får nåt för pengarna här.

Tror att Miseledningen borde
utbilda sig i det där med sop-

hantering, det dom håller på
med nu är onödigt dåligt och
dyrt. Inte miljövänligt heller,
eftersom man ska åka bil för att
bli av med sitt brännbara avfall.
För min del två mil. Förut
fanns det en container i Godby
som användes flitigt, den tog
dom bort! Kanske ett myntin-
kast på den hade löst proble-
met med lönsamheten. Undrar
om vi är på väg mot eldtunna
och egen sophög.

Edgar Mattsson

► LEDIGA PLATSER

Nya Åland är morgontidningen på Åland och
utkommer 5 dagar i veckan med lokala nyheter,
engagerade insändare och annonser. Varje tors-
dag utkommer bilagan VeckansTV. Under året får
prenumeranterna dessutom ett flertal inspirerande
specialbilagor på olika teman. Nya Åland har
en av Ålands mest välbesökta hemsidor nyan.ax
där man även kan läsa hela tidningen i elektro-
nisk form, komplett med alla nyhetsartiklar och
annonser. Tidningen, som har 35 anställda, blev
2005 utnämnd till "Årets arbetsplats". Nya Ålands
upplaga har sedan 2000 ökat med drygt 15% och
ligger nu på 7 349 ex.

På Nya Ålands annonsavdelning är kunden i fokus.
Det ställer krav på oss att alltid vara kreativa och
göra annonser som effektivt förmedlar våra kun-
ders budskap. Vi jobbar på en morgontidning vilket
innebär att vi varje dag har en ny deadline att passa
vilket är stimulerande men även stundtals innebär
en hel del stress.

För att fortsätta utvecklas och överträffa våra
kunders förväntningar anställer vi nu en

ANNONSUTFORMARE

Tjänsten är ett vikariat med tillträde från september.
Din arbetsuppgift är att utforma säljande annonser
såväl i tidningen som på hemsidan. Datorn, Adobe
CS suite, Macromedia Flash och CorelDraw är dina
arbetsverktyg. Du är flexibel och välkomnar nya
utmaningar med ett glatt humör.

Uppgifter om tjänsten lämnas av May-Len Porko
tel 528 474. Din fritt formulerade ansökan vill vi ha
senast onsdagen den 20 maj per mejl eller post:

"Annonsutformare"
Nya Åland
Stefan Norrgrann
Pb 21
22101 MARIEHAMN
stefan.norrgrann@nyan.ax

nyan.ax

Nya Åland

”Grattis Nyan! Att stoppa Calle Schulman var en fantastiskt bra PR-grej. Vilket genomslag!”

MESSARE

debatt

Ålands Framtid behövs - vi fortsätter

■ Ålands Framtid har hållit styrelsemöte och diskuterat den nya situationen som uppstått efter att **Harry Jansson** hoppat av partiet.

Inledningsvis konstaterade styrelsen att partiet vid senaste val skulle ha haft två mandat även om Harry Jansson inte hade kandiderat - ÅF var närmare tre mandat de två ÅF erhö.

Att tappa en lagtingsledamot mitt under mandatperioden innebär inte enbart ett ekonomiskt utan också ett uppmärksamhetsmässigt bakslag. Särskilt kännbart är det ju självklart för ett litet parti som Ålands Framtid.

ÅF konstaterar dock att de frågor som partiet har varit först med att föra upp på den politiska agendan, nu allt mera omfattas av allt fler partier. Som exempel kan nämnas att ÅF blev kraftfullt kritiserat av partier som nu framför exakt samma argument som ÅF använde då partiet först av alla redan år 2003 påtalade de svagheter ”klumpsummeekonomin” innehöll. Likaså var det ÅF som rätt ensam drev frågan om ett totalt skatteövertagande från början. Även där har övriga partier flyttat fram positionerna, vilket är positivt.

En ovan relaterad förändring i politiken kan kanske få det att verka som om partiet Ålands



Partiet lever vidare. Från vänster Ålands framtids lagtingsledamot Anders Eriksson, parti-sekreteraren Maija Häggblom och Rolf Granlund. Foto: ERKKI SANTAMALA

Framtid inte skulle behövas mera, frågorna lever ändå. Men ÅF har definitivt inte spelat ut sin roll, ÅF har påverkat den åländska politiken mycket mera än vad folk i allmänhet tror.

Nu, mer än någonsin, behövs någon som vågar driva på för att förverkliga de dagsaktuella politiska frågorna och för att aktualisera och våga söka nya

politiska vägar”. Ålands självstyrelse behöver en kyrkstöt för att hålla dem som tror på Åland och dess möjligheter vakna och på alerten.

ÅF är beredd att fortsättningsvis ha den rollen.

Vi har också ett stort ansvar mot våra medlemmar som till skillnad mot övriga partiers medlemmar gjort ett aktivt

och i flera fall ett obekvämt val genom att stöda vår politik.

Inom ÅF har vi från starten arbetat för gemensamma framtida mål, utan egenintresse eller personlig prestige. Detta sätt att arbeta kommer även i fortsättningen att vara en styrka som är få politiska partier förunnad.

Styrelsen
Ålands Framtid

MESSA NYAN

Sänd SMS/MMS till 0457-3234444

- Hej alla ni som gick ut Strandsnäs skola 1969. Kom ihåg att anmäla er senast den 18 maj till 40-års klassträffen på Godby kongresshotell den 6 juni kl 18.00. Ring Lillyan 0400 723 718 el Denice 040 846 0777.
- Kanske tjejen som gillade tatuerade killar har en mail-adress? 040.
- Mathishallen, måndag, 18.30, cykelbyxor, brunett. Vad heter du? 073.
- Vad menas med den där skylten vid Ämnäs som det står 25.12 på? 040.
- Svart bil med cykelställ tappade 08.55 ett svart spännband utanför Viking lines kontor på Norragatan, hänger nu på en skylt! 0400.
- Var ett bra föredöme för egna pojkar och kasta inte ut tomma cigarettpaket genom bilfönstret. 0457.
- 53 ölburkar på 3 kilometer - när skall öldrickare orka ta ansvar för sina tomma burkar? 0457.
- Grattis Nyan! Att stoppa Calle Schulman var en fantastiskt bra PR-

- grej. Vilket genomslag! Att Calle S är en usel krönikör spelar ingen roll, man kan ju pissa på honom i duschen i fall man mot förmodan låter sig provoceras. Impad.
- Håller fullständigt med Borghill. Hur är det möjligt att få byta parti mellan två val och ta rösterna från ett parti till ett annat. Rösterna var ÅFs. Skäms Harry! Ska bli intressant att se vad som lockade. Partibytan borde bara vara möjliga vid val! Besviken Anna.
- Vad har man för kunskaper som mälkare när man har ett utgångspris på 90.000 för huset i Möckelö? Eller är det ett sätt att få många spekulanter? Känns inte seriöst! Spännande att se var det landar! Amatör.
- Nu blir jag jävligt förbannad! Ingen, jag sa ingen vill bli överviktig. Därför gör ingen sig överviktig ge-

nom att till exempel äta för mycket. Ska du skylla på tjocka barn att de äter för mycket eller de som föds tjocka av smala mödrar. Nej ta och släng er i gropen ni med era fördomar. Ni är korkade. Väx upp! 0457.

köra 150 km/h genom Torp Jomala? Är livrädd att hamna i vägen när det går åt h-e. 040.

■ Ang. Övervikt som är ständigt aktuellt har jag tänkt ge ut en liten bok med endast två sidor. På första sidan lyder texten: Ät mindre mat. På sid två står det se sid ett. 0457.

■ Brudarna på Adlon undrar hur dom såg ut, vi var ett gäng. 0400.

■ Vad är poängen med A-kliniken när det aldrig går att få tag i någon när man verkligen behöver någon? Det blir ju bara sämre och sämre. När man verkligen behöver få någon att tala med sitter dom i möte ...ska man gå och häng sig under tiden eller vad? Har ni inte fått nog av självmords-offer. Är era möten så mycket viktigare? 040.

■ Tack Sten-Erik Abrahamsson för realistisk insändare! 0400.

■ Visste inte att renhållningen börjat med rally. 2 unga glopar i en sopbil i Östernäs i tisdag eftermiddag kom som ett grönt sträck på 40-väg. Rädd promenerare.

- Tjejen i köttdisken på City livs som log så sött mot mig i måndags, var det en flirt? Träffar dig gärna igen :) 0457.
- Kan inte någon stoppa den svarta bilen som har för vana att

Jag stöder hållbar skydds jakt på säl

■ **Jag** försvarar inte inhu-man säljakt, vilket Carina Aaltonen (s) vill göra gällande i en insändare. Åländsk/finländsk skydds jakt har ingenting att göra med den kommersiella säljakt som bedrivs i Kanada.

Det jag hävdar är att de gräsälar som fålls vid skydds jakt skall ses som en resurs och nyttjas som en sådan. Från åländsk sida har vi arbetat hårt för att övertyga både kommissionen, rådet och parlamentet om att vi som bedri-

ver jakt utgående från en viss standard bör få undantag från förbudet mot försäljning av produkter från säl. Det skulle vara slöseri att bara låta döda sälare ligga att inte ta tillvarata denna förnyelsebara naturresurs på bästa möjliga sätt.

För att uppnå det har förslag till undantag arbetats fram. Detta undantag ville man från socialdemokratiskt håll stoppa i Europaparlamentet.

Britt Lundberg
Åländsk kandidat i Europa-parlamentsvalet

Centersvek igen

■ **Tror** centern att folk är dumma? För allas vårt bästa borde inte centern i landet ha så stor makt som den har. Centerpolitik är till exempel att den som jobbar betalar högre skatt än den som äger. Den som har ett bolag kan ta ut i dividend 90.000 euro per år **skattefritt** medan den som jobbar får ett bankgiro med datum och en summa som ska betalas, om så icke sker hamnar fordringen hos kronofogden med betalningsstörning som följd och elände 5år framåt.

Detta stöder centern, och vi får se om Åland får egen beskattning om det blir fortsättning på det här

Vidare har vi som bekant en statsminister **Matti Vanhanen** som sitter kvar trots alla dumheter. Han är dessutom misstänkt för brott. Anmäld för att ha skickat textmeddelanden som anspelar på sex. **Ilkka Kanerva** blev avsatt från utrikesministerposten för

likadant brott. Hör man till centern sitter man tydligen kvar. Trots man inte ens behärskar landets två språk. Vanhanens engelska ska vi väl in te ens tala om. Att den åländska centertrafikministern inte håller sina vallöften och centernäringsministern på stående fot backar en för Åland viktig hamn i Geta. Han hade ju kunnat tillfälligt ta 16000e från sitt eget konto bara för att Åland inte skulle bli utanför projektet.

Listan på dumheter och orättvisor i centerlägret tar inte slut. Man hade kunnat sagt åt **Harry J** att han hållits hos **Anders E** då han fått väljarnas röster att företräda dem i just Anders parti. Det luktar igen centersvek. Bli ett rakryggat parti eller upplös partiet vid mandatperiodens slut.

Kurre Holmberg
Jurmo

Sommartrafik på Föglö

■ **En fråga** till landskapsregeringen.

H tänker ni ordna med trafiken till Föglö i sommar? Kommer den nya Föglö-båten i tid (detta är väl ej troligt). Om nya båten

inte kommer i tid, har ni då ordnat med extra trafik? Det är helt omöjligt att ha endast Knipan under högsäsong. Vågar ni inte ta beslut ?

Sommarföglöbo

NYANS ROS

...till faster **Monica** och **Trygve** som ordnade en mysig morsdag till alla, och tack farfar **Kalle** för solen kl fyra! Från de små kusinerna med föräldrar.

...till **Bjurne** på Motorcompany för snabb hjälp med generatorn. Rosar gör signaturen Tacksam.

...till **Backmans optik** för bra ser-

vice i måndags morse. **Zacke**.

...till alla **ledare, juniorer, markörer** och **sponsorer** som gjorde helgens miniläger möjligt. Mvh **Jomala FBKs Ungdomsavdelning**.

...till skomakare **Ingmar Nyholm** för fint utfört arbete. Rosar gör **Gunhild** och **Anette**.

HÄLGE



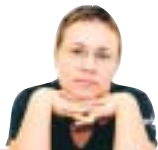
ZITS



”Varför vill inte pojkar vara duktiga? Vad svarar samhället den duktiga flickan som gick ut skolan (och därefter universitetet) med höga betyg - men i karriären ser sig akterseglad av mindre ”duktiga” män?

JOHANNA WESTMAN I HBL

ledare



Nina Fellman
Epost: nina.fellman@nyan.ax
Telefon: 528 441



Orrspel Annika Orre

Dags för en Ebbe Carlsson?

I måndags kom Hufvudstadsbladets första nummer ut med ny layout. Inte med så mycket buller och bång, ingen nedräkning av dagar och så, utan ganska tystlåtet och nedtonat.

Säkert kommer det kritik. Det brukar det göra när något invariant ändras.

Men det var inte det som jag reagerade mest på. I stället var det rutan med rubriken ”Vi gör din tidning” som fångade min uppmärksamhet.

Jag räknade namnen på alla dem som jobbar på Husis-redaktionen. 88 namn. 88 journalister, chefer, fotografer och redigerare, webbtidningen undantagen. Med webbredaktionen medräknad blir antalet 92.

Sedan gjorde jag motsvarande hopräkning på Nyans redaktion och kom fram till 21 personer, av vilka åtminstone sju jobbar deltid. Då är journalisterna, chefen, fotograferna och redigerarna inräknade.

Vi jobbar hårt för att få ihop vår femdagars-tidning med temabilagor mellan varven. När vi gav ut sex tidningar i veckan var vi typ en och en halv anställd extra på redaktionen.

Husis ger ut sju tidningar i veckan plus en månadsbilaga och en skild söndagsbilaga. Tidningarna är ju tjockare än Nyan, men skillnaden är ändå obegripligt stor i arbetsstyrka.

Husis kan inte ens längre hävda att redaktionen ska täcka hela landet – regionerna sköts av frilansare (som inte är inräknade i de 88) och den enda fast anställda lokalkorren man håller sig med numera sitter i Stockholm. Och utrikesmaterialet produceras av andra som inte heller är medräknade.

De flesta jobbar alltså i Helsingfors. Frågan är: Vad gör de alla?

Här på Nyan jobbar vi journalister erkänt hårt – ringer otaliga samtal, intervjuar och gräver, skriver flera artiklar varje dag, korrekturläser våra egna artiklar (det syns ibland), planerar bilder och grafik, lägger ut material på webben, förser FNB med material (för det mesta färdigt anpassat för byråns behov) och är i största allmänhet behjälpliga när Åland 24-redaktionen behöver oss. Dessutom arkiverar vi numera bilder själva eftersom vår arkivarie sedan många år gick i pension nyligen.

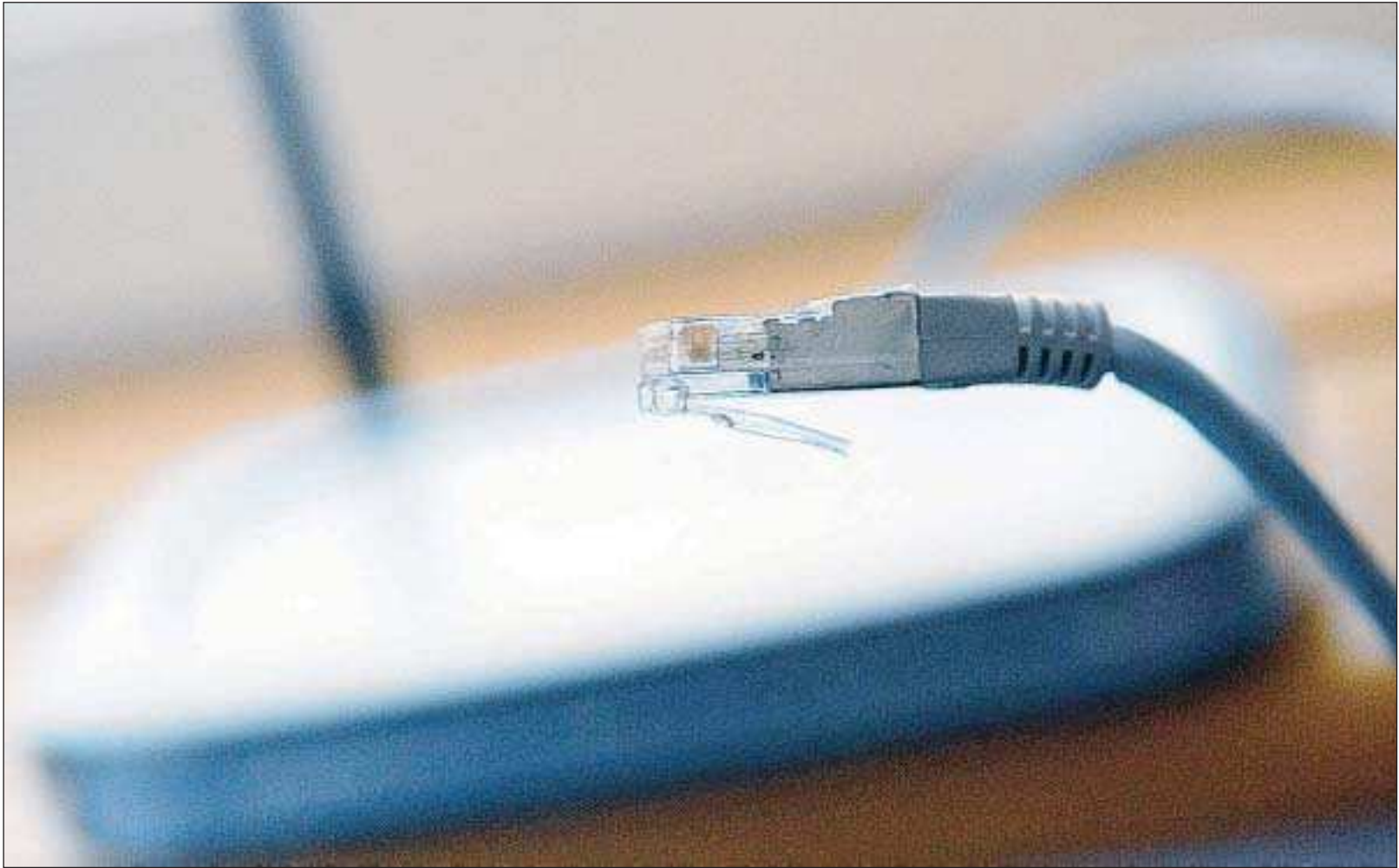
Vår redigeringsavdelning består av två (2) personer förstärkta med vår grafiker ibland. Grafikern sköter olika sekreteraruppdrag mellan varven. Fotograferna (2,5) springer som tättingar mellan uppdragen.

Inte för att jag egentligen vill skryta, men nog är vi tusan så produktiva. I jämförelse med vissa andra alltså.

Kanske Husis borde lägga ut tidningsproduktionen på entreprenad. Tänk vilka pengar vi skulle spara åt fonderna om vi fick göra Husis!

Det kanske är dags för en **Ebbe Carlsson** på Husis redaktion. När Ebbe Carlsson i tiden började jobba på Dagens Nyheters redaktion tog han sig an att kolla vad alla gjorde och förde bok. Sedan gick han till chefen med listan.

Populär blev han inte. Men ledningen jublade, slimmade och sparade.



Plugga ur? Är det bra med fria nätdiskussioner, eller borde Nya Åland gå in för mer censur och kontroll. Foto: JONAS EDSVIK

Bästa läsare. Vi har ett problem som jag i ärlighetens namn inte vet hur vi ska lösa. Jag vill gärna diskutera frågan med er, genom alla tänkbara kanaler, nät, papper, mail, mess, telefon.

Utgångspunkten är följande: Alla tidningar med självaktning har i dag en hemsida där man paketerar om innehållet i papperstidningen i en annan form. Nätet är snabbare, enklare och ger framför allt möjligheter till en snabbare interaktivitet med läsarna.

I klartext betyder det att man kan kommentera och reagera på saker som hänt med en gång när de läggs ut, och att man kan fortsätta diskutera med andra människor och med tidningen nästan hur länge som helst.

Detta är i teorin mycket bra. Journalistik mår alltid bäst av att ifrågasättas, och många upplever i dag att tröskeln är för hög till att sätta sig ner och skriva en text som man sedan skickar till tidningen för publicering. Tidsspannet blir för långt och kraven på stringens för höga.

Problemet är att kommentarfunktionen alltför ofta, nästan som regel, bara resulterar i anonyma elakheter som ingen människa skulle säga åt någon annan ansikte mot ansikte eller ens i skrift om man var tvungen att ge sig till känna. Dessa kommentarer blir för den som utsätts för dem en ständig sandstorm av slitage, även om man vet att det rör sig om ett fåtal individer som återkommer,

och att det finns många andra därute som väljer att tiga.

Det anonyma näthatet drabbar inte bara de personer som utsätts för det, utan också debatten och de debattörer som vågar sig på en seriös kommentar. Själva kommentarerna drar ner goda diskussioner till en nivå ingen vill delta i.

Varför, frågar ni kanske, lägger vi inte bara ner kommentarerna, om det är så jobbigt?

Svaret är att de blir lästa. En artikel med många kommentarer blir mera läst, även om nivån på diskussionen är bedrövlighet och elakheter legio. Kalla det feighet om ni vill, men det är väldigt svårt att bestämma sig för att lägga ner något som ligger så i tiden som interaktivitet på nätet.

En möjlighet vore att ständigt övervaka de inlägg som läggs upp och att ta bort alla övertramp. Sådana resurser vill vi inte ta från det dagliga nyhetsarbetet. Hittills har alla försökt att kontrollera vem som skriver resulterat i att ingen gör det.

Det verkar alltså som om anonymiteten behövs för att diskussioner ska uppstå, men att den samtidigt saboterar nivån på diskussionen och gör den närapå outhärdlig för dem som ofta drabbas.

Så, vad tycker ni, bästa läsare? Ska vi fortsätta som förr, ska vi gallra ur, ska vi stoppa helt? Vill ni ha kommentarerna kvar även om de är elaka? Har själva elakheten ett sådant underhållningsvärde att det motiverar skadan?

Borde man om kommentärmöjligheten finns kvar, rätta till de ymnigt förekommande faktafelen i olika inlägg eller ska man bara låta det vara?

Jag vet faktiskt inte, och jag tror inte att någon i dagens mediavärld vet det heller.

Härmed inbjudes till åsikter. Gärna seriösa sådana.

Nina Fellman

KOMMENTERA LEDAREN PÅ

nyan.ax

Nya Åland

Grundad 1981.
Utkommer måndag, tisdag, onsdag, torsdag och fredag.
Medlem av Tidningarnas förbund.
Kontrollerad upplaga 2008: 7.349 ex.

FÖRLÄGGARE
Nya Ålands Tidningsaktiebolag

ADRESS
Pb 21, 22101 MARIEHAMN
Uppgärdsvägen 6
Öppet mån-fre kl 8.30-16.15

KONTAKTER
Tfn (018) 23 444 (kl 8.30-16.15)
Nyhetsstips: Ring, skicka SMS eller MMS 0457 323 4444
e-post: redaktion@nyan.ax

Nya Ålands hemsida
www.nyan.ax

Annonsavdelning och administration: fax (018) 23 450
Redaktion: fax (018) 23 449

DISTRIBUTION
Vid utebliven tidning ring Posten tfn 22 777 vard kl 7-14 övriga tider telefonsvarare.
Nya Åland: tfn 23 444 vard kl 8.30-16.15.

REDAKTIONEN
Chefredaktör & ansvarig utgivare: Nina Fellman
fn (018) 528 441
nina.fellman@nyan.ax

Nyhetschef:
Anna Björkroos/Malin Tillström
tfn (018) 528 442
sport@nyan.ax

Politisk redaktör: Annika Kullman
tfn (018) 528 455
annika.kullman@nyan.ax

Familjeredaktör:
Patrik Dahlblom/Nina Smeds
tfn (018) 528 451

Kulturredaktör: Jan Kronholm
tfn (018) 528 466
kultur@nyan.ax

Sportchef: Johan Larsson
tfn (018) 528 462
sport@nyan.ax

ANNONSAVDELNINGEN
Delice Lindegren
tfn (018) 528 457
annons@nyan.ax

ADMINISTRATION
VD: Stefan Norrgrann
tfn (018) 528 447
stefan.norrgrann@nyan.ax

Ekonomichef:
Katrin Lindqvist tfn (018) 528 446

Prenumerationer:
Margareta Sävstrand
tfn (018) 528 443
prenumeration@nyan.ax

TRYCKERI Consa Print Ab, Mariehamn, ISSN 0359-1414

PRENUMERATIONSPRISER
1.2.2009

Fortlöpande helår..... 189 €
halvår..... 97 €
kvartal 49 €

STOPTIDER FÖR ANNONSER

Publiceringsdag	Eller text & mindre annonser	Annonser större än 600 mm	Färgannonser
Månd	fre kl 12	tor kl 14	tor kl 14
Tisd	mån kl 12	fre kl 14	fre kl 14
Onsd	tis kl 12	må kl 14	må kl 14
Torsd	ons kl 12	tis kl 14	tis kl 14
Fred	tor kl 12	ons kl 14	ons kl 14
Lörd	tor kl 14	tor kl 12	tor kl 12

Torget: onsdagar kl 12.00.
Tel. 0600-9-1219. 5,05 € +Isa

Kartorna i Nya Åland är publicerade med tillstånd av Lantmäterverket. © lantmäterverket, tillstånd nr 364.

www.tallinksilja.fi
SILJA LINE 
Torggatan 14, tel 16 711 eller 06001 74552 alla dagar kl. 08.00–21.00
(1,64€/besvarat samtalltid lns/msa)

 ÅLANDSTRAFIKEN t o m 31.5.2009											
ROSELLA											
måndag-torsdag				fredag-lördag				söndag			
M:hamn	Kapellskär			M:hamn	Kapellskär			M:hamn	Kapellskär		
08.00	► 09.15			07.30	► 08.30			12.00	► 13.15		
16.00	► 17.30			12.45	► 14.00			18.30	► 19.30		
15.30	◄ 12.00			18.30	► 19.30			17.30	◄ 14.00		
22.00	◄ 19.00			12.00	◄ 09.00			23.00	◄ 20.00		
				18.00	◄ 15.00						
				23.00	◄ 20.00						

OBS! Lördag 25.4 enligt måndag-torsdag turlista.
 I.5 första turen M-K 07.30 samt K-M 09.00 trafikeras ej.

Buss Sto-Kap avg från Cityterminalen 1h 50 min före fartygets avg. Buss Norrtälje-Kapellskär ca 45 min före fartygets avg. Även buss Kap-Sto (färdtid ca 1h 20 min) efter fartygets ank. Bussen går via Norrtälje.

Kontakta vår resebutik för bussanslutning till Uppsala.

Åland-Stockholm dagligen				Åland-Lindås dagligen			
ÅLAND		STOCKHOLM		ÅLAND		ÅBO/H:FORS	
01.10	2) L	06.30		03.30	3) L	07.35	Åbo
04.35	M	09.40		14.25	2) M	19.50	Åbo
09.55	1) M	15.30		23.45	M	10.00	Hel
14.25	3) M	18.55		14.10	M	◄ 08.45	Åbo 3)
14.10	M	◄ 07.45	2)	01.00	L	◄ 21.00	Åbo 2)
23.35	M	◄ 16.45		04.25	M	◄ 17.30	Hel
07.45	M	◄ 18.00	1)	M= Mariehamn L= Långnäs			
03.20	L	◄ 20.10	3)	1) Reservation för charteravgång. Kontakta vår resebutik för info.			
				2) ESA ur trafik. Åser i trafik 23.4 kl. 21.00.			
				3) AMO ur trafik. Åser i trafik 24.4 kl. 08.45.			

Biljettförsäljning, incheckning och ombordstigning avslutas 10 min före ordinarie avgång.
Bokad bil skall vara incheckad och klar att köras ombord senast 30 min före ord avgång.

Ta en paus...

	M:hamn	Sthlm
Alla dagar	10:00 →	15:45
	Sthlm	M:hamn
Sönd-Onsd	18:00 →	02:00
Torsd-Lörd	18:00 →	03:30

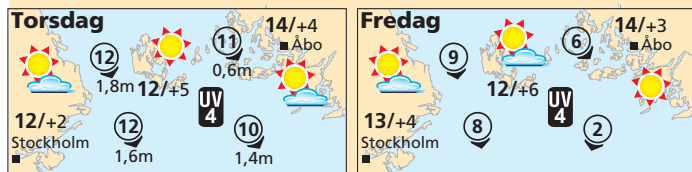
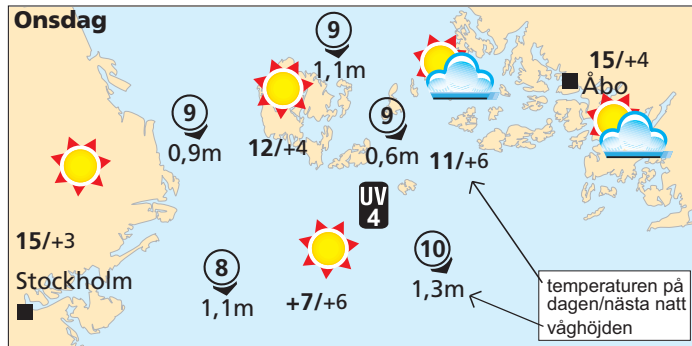

BIRKA
PARADISE

Bokning tel 28 040 www.birka.se



"Vi spelar lättsam pop och rock"

MALIN LUNDBERG
malin.lundberg@nyan.ax



I går kl 15				Max/min temp. 5.5 - 12.5. klo 9			
	temp.		moln.	max. datum		min. datum	
Jomala	+9			Jomala	+15,0	9.5.	+2,0 7.5.
Åbo	11			Åbo	+14,3	8.5.	+0,7 7.5.
Helsingfors	15			H:fors	+15,1	11.5.	+4,0 12.5.
Stockholm	11						* =Dagar saknas
	temp.	vind	m/s	För ett år sedan			
Nyhamn	+7	NV	8	Jomala		+7	
Märket	+6	NNV	8	Åbo		+8	
Kumlinge	+6	NNV	8	Helsingfors		11	
Vattenståndet i går kl 15				Utomlands i går			
Föglö	-7 cm	Åbo	-6 cm	Köpenhamn	15	Madrid	22
				Oslo	16	Rom	25
				Bryssel	13	Aten	26
				Moskva	21	Las Palmas	23
				London	15	Phuket	32
				Paris	18	Peking	29
Solen i dag							
Upp		Ner					
Mariehamn	5:06	22:08					
Helsingfors	4:45	21:49					
Stockholm	4:19	21:11					

 METEOROLOGISKA INSTITUTET Vädertjänsten Tel.0600 10600 3,95 /min +Isa



Blomkålssoppa

- 2 grönsaksbuljongtärningar
- 1 stort blomkålshuvud, ca 800 g
- 1 dl matlagingsgrädde
- 1 paket (140 g) bacon
- 1 knippa gräslök
- 1/2 tsk salt
- 1 krm mald vitpeppar
- 1 tsk curry

Koka upp vatten med buljongtärningarna. Skölj och bryt blomkålen i buketter. Lägg blomkålen i buljongen och låt koka under lock ca 10 min. Mixa soppan släta och tillsätt grädden. Smaka av med salt och mald vitpeppar och gärna curry.

Strimla baconet och stek det knaprigt. Hacka gräslöken. Blanda bacon och gräslök och låt var och en strö det över sin sopptallrik. Servera bröd till soppan.

TIPSA 0457 313 4444 **MESSA** 0457 323 4444 **RING** 018 23444

**För vårens och
sommarens
drycker.**



**6 st i olika
pastell-
färger**

18,50

Bromark's
PRESENCE & WELLNESS

Torggatan 1 tel/fax 13 174
Öppet: vard 10-17, lörd 10-14



QUACK

GEORG JENSEN

I serien finns:
SERVERINGSKANNA
GRÄDDKANNA
SOCKERSKÅL
TERMOKOPP
BRICKA

Wickström *Start*

UR OCH GULD Tel. 19 833
www.wickstrom.ax

I LAGER

- **SÄTTPOTATIS**
tidig & höst
- **SÄTTLÖK**
- **FRÖN**
- **PLANTERINGSJORD**
olika sorter

20 år

KEA-Market
Vardagar 9-18, lördagar 9-14.
Tel. 32 01 5, www.kea.fi



579,-

**Batteri slagbormaskin /
skruvdragare V 28 PD**

28V 2 st 3 Ah batterier,
laddare och väska.



HOLMBERGS

• TEKNIK • KVALITET •

Godbyvägen tel. 23 555 www.holmbergs.ax

Mån-fre 7.30-17.00 Lörd 9.00-14.00

KERMANSÄVI



TULIKIVI

JOHANNA E Brasbakugn

**Besök vår utställning
i Kalmarnäs och
bekanta dig med
vårt sortiment
To 18-20, fr 14-16, lö 12-14**

SKORSTENS- SPECIALISTEN PÅ ÅLAND



GM MURERI

Kalmarnäs 212, 22 140 MARIEHAMN

Fax 12 688, e-post: gm.mureri@aland.net
Bosse 0457 361 3977 Kent 040 550 2649

För lata sommardagar

**BODÖ
DUOSOFFA**
204€
Exkl. dynor

**AAVA
BORD**
85x150 cm
129€

**AAVA
STOL**
ihopfällbar
49€

Möbel-City
G. Godbyvägen. Tel 21 165, fax 19 544
Öppet: måndag-fredag 8.30-17, lördagar 10-14


ALKOLÅS
 Alcolock V3 – ett tillförlitligt och manipulerings säkert alkolås som effektivt förhindrar en onykter förare att starta fordonet.
 AL-AGENTUR
 Tel 0457 343 5254
 E-post: info@alkolas.fi